

Inseratekombinationen:  
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi  
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr  
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)  
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches  
Publikationsorgan für die Gemeinden  
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen,  
Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen,  
Wimmis und Spiez

ZIMMERMANN  
HAUPTKAT - GESCHENKE  
Kreuzwort  
RÄTSEL  
NEU

DER OFFIZIELLE

# Simmentaler Anzeiger

Foto: www.natur-welten.ch

Nr. 21 Donnerstag, 23. Mai 2019 | 123. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

## Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 25./26. Mai 2019  
Auffahrt, 30. Mai 2019

### Ärztlicher Notfalldienst

**Lenk / Zweisimmen / Boltigen**  
25./26.5. Dr. Maier 033 722 31 31  
30.5. Wallbach-Praxis 033 736 32 60  
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,  
Oey-Diemtigen, Wimmis  
Spiez und Einigen**  
Medphone  
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Ambulanz 144

**Geburtschhaus Maternité Alpine**  
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:  
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91  
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**Region Obersimmental/Saaneland**  
Über die Nummer 033 729 26 26 wird  
ihnen der diensthabende Notfallzahn-  
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie  
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für  
die Verwaltungskreise

**Thun und Frutigen-Niedersimmental**  
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-  
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der  
Region Thun und Umgebung einen  
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur  
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.  
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht  
werden kann, erfahren Sie die Nummer  
des diensthabenden Notfallzahnarztes  
über folgende Tel.-Nr.  
**033 226 26 26 (Spital Thun).**  
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8  
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie  
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-  
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

### Tierärztlicher Notfalldienst

#### Gross- und Kleintiere

**Obersimmental**  
Adrian Kurt 033 722 70 10

**Niedersimmental**  
Tierarztpraxis an der Simme  
079 555 80 70

**SPITEX Obersimmental**  
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen  
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege  
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität  
Tel. 033 828 32 20

**SPITEX SIMME**  
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH  
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege  
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.  
Krankenmobilität  
Tel. 033 681 30 31

**SPITEX REGION THUN**  
Tel. 033 226 50 50  
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

**SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37  
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,  
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

## Kanton Bern

### Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 1114  
Leissigen-Aeschi-Mülener  
Gemeinde: Leissigen  
213 / SI Oberland West: Betrieb  
Gestützt auf Art. 65 und 66 des Stra-  
ssengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG  
732.11) und Art. 43 der Strassenver-  
ordnung vom 29. Oktober 2008 (SV,  
BSG 732.111.1), wird auf dieser Kan-

### Herausgabe des Anzeigers über Auffahrt und Pfingsten

#### Anzeiger Nr. 22

(Ausgabe Auffahrtswochen)  
erscheint am  
**Freitag, 31. Mai 2019**  
Inserateschluss normal:  
**Montag, 27. Mai, 17.00 Uhr**

#### Anzeiger Nr. 23

normale Erscheinung am  
**Donnerstag, 6. Juni 2019**

#### Anzeiger Nr. 24

(Ausgabe nach Pfingsten)  
erscheint am  
**Donnerstag, 13. Juni 2019**  
Inserateschluss vorverschoben:  
**Freitag, 7. Juni, 14.00 Uhr**

tonsstrasse die Verkehrsabwicklung  
wie folgt erschwert:

Teilstrecke: Leissigen – Krattigen,  
Abschnitt Trafostation BKW  
bis Ausstellplatz Riedler (Koord.  
2'624'805 / 1'167'037)

Dauer: Montag, 3. Juni 2019 bis Frei-  
tag, 20. Dezember 2019

Ausnahmen: keine

Verkehrsführung: Teilweise einspu-  
rige Verkehrsführung mit Lichtsig-  
nalanlage. Ausserhalb der normalen  
Arbeitszeiten zweispurig offen. Im  
Ereignisfall auf der N08.  
Einrichtung zweispurige Verkehrs-  
führung auf Kantonsstrasse.

Grund: Bauarbeiten Sicherheitsstollen  
Leissigentunnel Portal West

Wir bitten die Bevölkerung um  
Verständnis für die unumgängliche  
Verkehrerschwerung.

Strasseninspektorat Oberland West  
s1.21

### Verkehrerschwerung

Kantonsstrasse Nr. 11  
Zweisimmen – Portbrücke Wimmis  
Gemeinden: Erlenbach und Wimmis  
20043 / 2019 Belagererneuerungen  
Baulos 3

Gestützt auf Art. 65 und 66 des Stra-  
ssengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG  
732.11) und Art. 43 der Strassenver-  
ordnung vom 29. Oktober 2008 (SV,  
BSG 732.111.1), wird auf dieser Kan-  
tonsstrasse die Verkehrsabwicklung  
wie folgt erschwert:

Teilstrecke: Stalde – Usserlatterbach  
und Brünlisau – Steinbruch Port  
(Koord. 2'611'230 / 1'168'436 - 2'612'013  
/ 1'168'567) und (2'612'792 / 1'168'707  
- 2'613'473 / 1'168'781)

Dauer: 3.6.2019 – 28.6.2019

Ausnahmen: keine

Verkehrsführung: Einspurige Ver-  
kehrsführung, Verkehrsregelung von  
Hand oder mit Lichtsignalanlage.

Einschränkungen: Zu Fuss Gehende  
und Radfahrende können die Baustelle  
unter erschwerten Verhältnissen pas-  
sieren.

Grund: Deckbelag Strasse und Trottoir  
Wir bitten die Bevölkerung um  
Verständnis für die unumgängliche  
Verkehrerschwerung.

Strasseninspektorat Oberland West  
s1.21

### KESB

Die Kindes- und Erwachsenenschutz-  
behörde (KESB) Oberland West in 3714  
Frutigen bleibt am **Freitag, 31. Mai 2019**  
den ganzen Tag geschlossen.

Die Präsidentin  
s1.21

### Öffnungszeiten Auffahrt

Ab Mittwoch, 29. Mai 2019, 16.00 Uhr,  
bis und mit 2. Juni 2019 sind das

**Betreibungs- und Konkursamt Ober-  
land, Schloss 5, 3800 Interlaken**

und nachstehende Dienststellen  
geschlossen:

- Betreibungsamt Oberland, Dienst-  
stelle Oberland Ost, Schloss 5, 3800  
Interlaken
- Betreibungsamt Oberland, Dienst-  
stelle Oberland West, Scheibenstrasse  
11, 3600 Thun
- Konkursamt Oberland, Dienststelle  
Oberland, Schloss 4, 3800 Interlaken

Wir bedienen Sie ab Montag, 3. Juni  
2019, wieder zu den üblichen Zeiten.

Betreibungs- und  
Konkursamt Oberland  
s1.21

**Lenk**  
**St. Stephan**  
**Zweisimmen**

### Abwasserverband ARA Oberes Simmental

#### Delegiertenversammlung

**Donnerstag, 27. Juni 2019, 16.30**  
Uhr im Hotel Waldrand, Lenk

#### Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokollgenehmigung Delegierten-  
versammlung 2018 vom 28.06.2018
3. Jahresrechnung 2018; und Jahres-  
bericht  
Genehmigung
4. Budget 2020;  
Genehmigung
5. ARA Hauptleitung  
Genehmigung Kredit
6. Verschiedenes

Gemeinden  
Lenk/St. Stephan/Zweisimmen  
s2.21

**Lenk**

### TEC GmbH a.o. Betriebsbeitrag

Der Gemeinderat Lenk hat am 14. Mai  
2019 für die TEC GmbH einen ausser-  
ordentlichen Betriebsbeitrag über CHF  
180'000 zu Lasten der Erfolgsrechnung  
beschlossen. Die TEC GmbH beabsich-  
tigt damit unter anderem, den Ersatz  
der Eismaschine zu finanzieren. Der  
Beschluss unterliegt dem fakultativen  
Referendum gemäss Art. 24 Abs. 1  
Organisationsreglement der Gemeinde  
Lenk [OGR; GR 101.1].

Die Referendumsfrist dauert 30 Tage  
seit Erscheinen dieser Publikation,  
d.h. bis 24. Juni 2019. In dieser Zeit  
können mindestens 5 Prozent bzw. 85  
Stimmberechtigte beim Gemeinderat  
gegen das Geschäft das Referendum  
erheben. Das Referendumsbegehren  
mit beglaubigten Unterschriften-  
bögen ist bis spätestens Montag, 24.  
Juni 2019, 17.00 Uhr bei der Gemein-  
deschreiberei Lenk zu Händen des  
Gemeinderats einzureichen. Muster-  
bogen und Erläuterungen stehen auf  
www.lenkgemeinde.ch/publikationen  
unter «Referendum» zum Herunter-  
laden bereit.

Einwohnergemeinderat Lenk  
s2.21

**Zweisimmen**

### Öffnungszeiten Entsorgungs- und Recyclingstation Galgenbühl Auffahrt und Pfingsten 2019

**Mittwoch, 29. Mai 2019**

15.00 – 17.00 Uhr

**Auffahrt, 30. Mai 2019**

geschlossen

**Pfingstsonntag, 8. Juni 2019**

10.30 – 11.30 Uhr

**Pfingstmontag, 10. Juni 2019**

geschlossen

Ab Dienstag, 11. Juni 2019 normale  
Öffnungszeiten.

Wir bitten um Kenntnisnahme!  
Ressort für Wirtschaft, Umwelt und  
Entsorgung Zweisimmen  
s2.21

### DER UNENDLICH GUTE MOBILE DEAL

Unlimitierte Daten, SMS & Anrufe



UNLIMITED  
SWISS  
NUR  
**29.-/Mt.**  
**REGAS**  
Kabelfernsehen  
Tel. 033 654 22 55 | regaspez.ch

### MARTIN GROSSEN

Spezialist für Haushaltsgeräte

- ✓ Beratung
- ✓ Verkauf / Lieferung
- ✓ Reparatur-Service  
aller Marken
- ✓ Kaffeemaschinen

Rufen Sie uns an! 033 681 15 23  
3702 Hondrich, www.martingrossen.ch

**Rutronic.ch**  
Stores + Rollläden  
Sonnenstoren, Lamellenstoren,  
Storenmotoren und Steuerungen  
Neumontagen und Reparaturen  
Spiez / Wimmis 033 681 18 88 www.rutronic-stores.ch

### Kanalsanierung ist Vertrauenssache.

**Geiger**  
Kanaltechnik | www.geiger-kanaltechnik.ch

**Geiger Kanaltechnik AG**  
Zweigniederlassung  
Burgholz 2, 3753 Oey  
Tel. 033 657 80 80  
info@geiger-kanaltechnik.ch

### arnaldi energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik  
aus einer Hand

Hauptstrasse 309  
3762 Erlenbach i.S.  
www.arnaldi.ch  
info@arnaldi.ch  
Tel. 033 681 00 20

### expert Ruchti

«Extra Service,  
extra persönlich.»

- Die Expert  
Beratung
- Die Expert  
Reparatur
- Der Expert Liefer- &  
Installationservice

3714 Frutigen • Tel. 033 671 50 50  
www.expert-ruchti.ch

### Mode Seematter

Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp

### Alles fürs Fest!

**Kammer**  
Schuhe & Fussorthopädie  
Alfred Kammer  
Hauptstrasse • 3752 Wimmis  
Telefon 033 657 22 94  
Unsere Dienstleistungen  
für Ihre Fussgesundheit  
Orthopädische  
– Schuheinlagen nach Mass –  
– Schuhzurichtungen –  
Anerkannt von UV, MV, IV, SUVA  
Reparatur-Service

### Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55  
barben.ch

**BAPPEN**  
HAUSHALTSGERÄTE SPIEZ  
SERVICE  
MACHT DEN  
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

**Panorama Aeschi**

### Jetzt aktuell einheimischer Spargel

033/ 654 29 73\_restaurantpanorama.ch

### P. von Känel 3703 Aeschi GmbH

- Schreinerei
- Küchenbau
- Wohn / Badmöbel
- Umbau / Planung

Tel. 033 654 21 33  
www.suisseculsine.ch Erlebnis Wohnen

**KILCHHERR**  
MALEREI · GIPSEREI  
SEIT 1955  
BURGERSTRASSE 3 • 3600 THUN  
TELEFON 033 225 12 00

Suchen Sie persönliche  
Beratung und Auswahl?

Unsere grosse Liebe sind  
Schuhe  
**Hehlen**  
SCHUHE  
Gehen mit Emotionen

Hehlen Schuhe AG  
Bahnhofstrasse 3 • 3770 Zweisimmen  
Tel. 033 722 14 00 • Fax 033 722 14 08  
hehlen-schuhe.ch • info@hehlen-schuhe.ch

ISSN 1664-1264



9 771664 126009

21

**Zweisimmen**

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Zweisimmen und Sozialdienst Obersimmental über Auffahrt:**  
 Donnerstag, 30. Mai 2019: geschlossen  
 Freitag, 31. Mai 2019: geschlossen  
 Ab Montag, 3. Juni 2019 gelten die üblichen Öffnungszeiten.

Gemeindeverwaltung Zweisimmen  
s2.21

**Boltigen**

**Protokollauflage Kirchgemeindeversammlung**  
 Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 12. Mai 2019 liegt vom 24. Mai 2019 bis und mit 21. Juni 2019 in der Gemeindeverwaltung öffentlich zur Einsichtnahme auf. Während der Auflage können Einsprachen schriftlich beim Kirchgemeinderat eingereicht werden, welcher über allfällige Einsprachen entscheidet und das Protokoll genehmigt.

Kirchgemeinderat Boltigen  
s2.21

**Oberwil**

**GV-Beschlüsse**  
**Die ordentliche Gemeindeversammlung vom 13. Mai 2019 hat folgenden Beschluss gefasst:**

1. Die Jahresrechnung 2018 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 32'660.47 im Gesamthaushalt und die Nachkredite von Fr. 97'349.66 wurden einstimmig genehmigt.
2. Von den Kreditunterschreitungen PWI Lehn-Kürzi-Neurütti-Rosberg und Sanierung Bahnübergänge wird Kenntnis genommen.
3. Dem Kredit von Fr. 270'000.- für das PWI-Projekt Ried wird einstimmig zugestimmt.
4. Der Verkauf der Truppenunterkunft Moos an den Höchstbietenden wird bewilligt.
5. Mit grossem Mehr wird mittels Grundsatzentscheid beschlossen, die bisherige Planung für den Neubau eines Werkhofes mit Feuerwehrmagazin und Milchsammelstelle fortzuführen und zu verfeinern.

Das Protokoll liegt vom 20. Mai bis 19. Juni 2019 bei der Gemeindeverwaltung auf. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden. Nach Ablauf der Frist wird das Protokoll durch den Gemeinderat genehmigt.  
 Wir bitten die Bevölkerung um Kenntnisnahme.

Gemeinderat Oberwil i.S.  
s2.21

**Därstetten**

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Därstetten über Auffahrt 2019**  
 Die Gemeindeverwaltung Därstetten ist über Auffahrt 2018 wie folgt geschlossen:

**Donnerstag, 30.05.2019** geschlossen  
**Freitag, 31.05.2019** geschlossen  
 Ab Montag, 3.6.2019 bedienen wir Sie gerne wieder während den normalen Öffnungszeiten.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.  
 Die Gemeindeverwaltung  
s2.21

**Erlenbach**

**Öffnungszeiten über Auffahrt 2019**  
 Die Gemeindeverwaltung bleibt vom **Mittwoch, 29. Mai 2019 bis und mit Freitag, 31. Mai 2019 geschlossen.** Bitte denken Sie daran, die Tageskarten Gemeinde rechtzeitig abzuholen oder zu bestellen.

Ab Montag, 3. Juni 2019 sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da.

Gemeindeverwaltung Erlenbach  
s2.21

**Diemtigen**

**Kehrichtabfuhr an Auffahrt 2019**  
 In der Auffahrtwoche wird die Kehrichtabfuhr der Einwohnergemeinde Diemtigen (ohne Bächlen / Horben / Riedern) anstatt am Donnerstag am **Mittwoch, 29. Mai 2019 ab 07.00 Uhr** durchgeführt.

Bauverwaltung Diemtigen  
s2.21

**Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Auffahrt**  
 Die Gemeindeverwaltung Diemtigen ist über die Auffahrt wie folgt geöffnet:  
 Mittwoch, 29. Mai 2019  
 08.00 – 12.00 / 13.30 – 16.00 Uhr  
 Auffahrt, 30. Mai 2019  
 ganzer Tag geschlossen  
 Freitag, 31. Mai 2019  
 ganzer Tag geschlossen  
 Ab Montag, 3. Juni 2019 sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder gerne für Sie da.

Gemeindeverwaltung Diemtigen  
s2.21

**Kirchgemeinde Diemtigen**  
**Ordentliche Frühjahrsversammlung**  
**Sonntag, 23. Juni 2019 anschliessend an den Gottesdienst von 10.00 Uhr im Schulhaus Zwischenflüh**

- Traktanden:**
1. Rechnungsablage 2018
    - a) Abrechnung Renovationskredit Kirche Diemtigen
    - b) Genehmigung der Jahresrechnung 2018
  2. Informationen Finanzplan
  3. Beteiligung Schulhaus Zwischenflüh, Kreditbewilligung
  4. Wiederwahl Rechnungsrevisorin: wieder wählbar ist Esther Bähler, Horben
  5. Ehrungen und Orientierungen
  6. Verschiedenes

Die Unterlagen zum Traktandum 1 liegen 30 Tage vor der Versammlung öffentlich auf der Gemeindeschreiberei in Oey auf. Die Mitglieder der Reformierten Kirchgemeinde Diemtigen sind herzlich zu dieser Versammlung und zum anschliessenden Kirchenkaffee eingeladen.

Kirchgemeinderat Diemtigen  
s2.21

Wir suchen ab 12. August 2019 **Schulbusfahrer/in ca. 10-20% (Freitag)**  
 Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams ab 12. August 2019 oder nach Vereinbarung eine Schulbusfahrerin, einen Schulbusfahrer.

**Ihre Aufgabe:**  
 Sie übernehmen am Freitagmorgen während den 38 Schulwochen den Transport der Schulkinder in unserem Tal. Zudem sind sie als Ersatzschulbusfahrer/in eingestellt und übernehmen in Absprache mit dem Teamchef nebst dem fixen Freitagsdienst Sonderfahrten sowie Stellvertretungen bei Krankheit und Ferien. Ihr Einsatzgebiet ist vorwiegend das „Hintere Diemtigtal“. Der Einsatz ist gemäss Fahrplan des Schulbusses zu leisten.

**Voraussetzung zum Fahren des Schulbusses:**  
 Die erforderliche CZV-Zulassung erlangt oder die Bereitschaft diese zu absolvieren. Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen.

Sind Sie interessiert? Bitte senden Sie die schriftliche Bewerbung bis Freitag, 28. Juni 2019 an: Schule Diemtigtal, Schulsekretariat, Diemtigtalstrasse 30, 3753 Oey; Tel 033 681 06 31 oder sekretariat@schule-diemtigtal.ch.

Auskünfte über die Arbeit und das Einsatzgebiet erteilt Ihnen der Verantwortliche der Schulkommission Diemtigen: Beat Mani, 079 648 30 35.

Schulsekretariat Schule Diemtigtal  
s2.21

**Wimmis**

**Öffnungszeiten über Auffahrt**  
 Die Gemeindeverwaltung ist über die Auffahrt wie folgt geöffnet:

Mittwoch, 29. Mai 2019  
 8.00 – 12.00 / Nachmittag geschlossen  
 Auffahrt, 30. Mai 2019  
 ganzer Tag geschlossen  
 Freitag, 31. Mai 2019  
 ganzer Tag geschlossen  
 Ab Montag, 3. Juni 2019 stehen wir Ihnen wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten zur Verfügung.

Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen schöne Auffahrt.

Die Gemeindeverwaltung  
s2.20

**Ehrungen für Sport, Beruf und Hobby (für die Zeitspanne vom 1.6.2018 – 31.5.2019)**

Der Gemeinderat hat beschlossen, wiederum Personen und Institutionen für aussergewöhnliche sportliche, berufliche, kulturelle, künstlerische und sonstige Leistungen zu ehren. Dabei sind die nachfolgenden Voraussetzungen massgebend:

- Spitzenleistungen in Sport (Einzel-, Mannschafts- oder Breitensport) an überregionalen, kantonalen, eidgenössischen oder internationalen Veranstaltungen.
- Herausragende Leistungen in kulturellen, beruflichen, künstlerischen oder ähnlichen Bereichen (Einzelpersonen, Gruppen oder Vereine).
- Die Leistungen müssen in der Zeit vom 1.6.2018 – 31.5.2019 erbracht worden sein.
- Der oder die Geehrte(n) muss/müssen in der Gemeinde Wimmis Wohnsitz haben oder Mitglied(er) eines Wimmiser Vereins sein.

Wir bitten Sie, die in Frage kommenden Personen und Institutionen bei der Gemeindeverwaltung bis am 14. Juni 2019 zu melden. Damit sich der Gemeinderat für die Beurteilung und Auswahl ein umfassendes Bild machen kann, ist ein Dossier einzureichen, welches nebst dem Namen und der Beschreibung der erbrachten Leistung weitere Unterlagen wie Ranglisten, Zeitungsberichte, Angaben über eine allfällige Qualifikation usw. enthalten muss. Die Ehrung findet anschliessend anlässlich der Bundesfeier statt. Der Gemeinderat lädt zu gegebener Zeit ein.

Gemeindeverwaltung Wimmis  
s2.21

**Spiez**

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofes Spiez über Auffahrt**

Die Büros der Gemeindeverwaltung sowie der Werkhof Spiez sind über die Auffahrt wie folgt geöffnet:

- Mittwoch, 29. Mai 2019, 14.00 – 16.00 Uhr
- Donnerstag, 30. Mai 2019, geschlossen
- Freitag, 31. Mai 2019, geschlossen

Ab Montag, 3. Juni 2019, gelten wieder die normalen Öffnungszeiten.

Gemeinderat Spiez  
s2.21

**Ergebnis der Urnenabstimmung vom 19. Mai 2019**

In der Urnenabstimmung vom 19. Mai 2019 ist in der Einwohnergemeinde Spiez folgendes Ergebnis erzielt worden:

- Hochwasserschutz HWS und Entlastungsleitung Dorfbach Faulensee / Verpflichtungskredit von Fr. 3'210'000.00 mit **3178 Ja : 945 Nein angenommen**

Die Stimmbeteiligung betrug 46.8%.

Gegen diese Beschlüsse kann im Sinne des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege innert 30 Tagen nach dem Urnengang beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental in Frutigen schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

NAMENS DES GEMEINDERATES  
 Die Präsidentin: J. Brunner  
 Die Sekretärin: T. Brunner  
s2.21

**Baupublikationen**

**Lenk**  
**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Friedli-Gobl Reto und Marie-Louise**, Dorfbachstr. 78, 3098 Köniz

Bauvorhaben: Aufstellen einer Aussen-Wärmepumpe auf der Ostseite des Wohnhauses

Standort: Grünenbühlweg 1, Parz. Nr. 409, W2

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte, usw. blauer Gefahrenbereich  
 Einsprachefrist: 17. Juni 2019

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk  
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk  
s3.20

**Lenk**  
**Bau- und Ausnahmepublikation**

Baugesuchstellerin: **Swisscom (Schweiz) AG**, Alte Tiefenastrasse 6, 3050 Bern  
 Projektverfasserin: Hitz und Partner AG, Stahl-Bau-Engineering, Tiefenastrasse 2, 3048 Worblaufen  
 Bauvorhaben: Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage für Swisscom (Schweiz) AG mit neuen Antennen

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen  
 Standort: Lenk, Hohliebi, Badstrasse 7g, Parzelle Nr. 2878

Baugebiet: Landwirtschaftszone  
 Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes  
 Betroffene Schutzzone, -gebiete oder -objekte: keine

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk  
 Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 24. Juni 2019

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Profile werden keine aufgestellt.

Einsprachen, Rechtsverwendungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher  
s3.21

**Zweisimmen**  
**Bau- und Gastgewerbepublikation**

Baugesuchstellerin: **Ammann Globalbau AG**, v.d. Fürsprecher Dr. Thomas Müller, Bälliz 56, Postfach 9, 3602 Thun

Projektverfasserin: Dällenbach Ewald Architekten AG, Urs Ewald, Industriezweg 33, Postfach 208, 3612 Steffisburg  
 Bauvorhaben: Abbruch des Wohnhauses Nr. 8, Neubau eines Hotels sowie eines Mehrfamilienhauses mit Wellnessbereich und Tiefgarage

Nutzungsart: Hotel / Erstwohnungen / Wohnungen ohne Nutzungsbeschränkung (943 m<sup>2</sup> bestehend)

Betriebsart: Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank (Betriebsbewilligung A gemäss Art. 6 Abs. 2 GGG)

Öffnungszeiten: Montag bis Sonntag bis max. 00:30 Uhr des folgenden Tages  
 Standort: Zweisimmen, Allmendstrasse, Parzelle Nr. 448

Baugebiet: Überbauungsordnung «Terminus»

Gesuch: Verlängerung der Geltungsdauer des Gesamtbauentscheides Nr. bbw 94/2012 vom 21. Juli 2016 um max. 2 Jahre

Auflagestelle: Bauverwaltung Zweisimmen

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 17. Juni 2019

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen: Einsprachen und Rechtsverwendungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher  
s3.20

**Oberwil i.S.**  
**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Gesuchstellerin: **Rolf und Elisabeth Wittwer-Knutti**, Studen 2, 3765 Oberwil

Projektverfasserin: Elisabeth Wittwer-Knutti, Jüch, 3764 Weissenburg  
 Bauvorhaben: Anbau eines Autounterstandes (ohne Veränderung des Vorplatzes und der Zufahrt). Einbau eines Dachgiebels und Dachfenster ostseitig.

Standort: Gemeinde Oberwil, Studen 2, Parzelle Nr. 474, Mischzone, Koordinaten: 2:599:188 / 1:167:270

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA bestehend, Grundstückentwässerung im Trennsystem; Gewässerschutzbereich B

**Praxen – Ferien**  
**Dr. med. S. Lie, 3700 Spiez**  
**Dr. med. M. Lie, 3714 Frutigen**  
 Fachärzte für Gynäkologie und Geburtshilfe  
**bleiben vom 3.6.–7.6.2019 geschlossen**

**FERIEN**  
**Informieren Sie ihre Kunden mit einem Inserat im Simmentaler Anzeiger!**

**möbel werthmüller** +budget-möbel  
 rybruggstr. 5, frutigen  
 033 671 13 54

- 2'779.-
- 2'549.-
- 1'859.-
- Tisch nach Mass!
- 90 x 180 - 280 cm
- 2'655.-
- 1'999.-
- Schreibtisch höhenverstellbar
- 80 x 175 cm
- 72 - 120
- mit 2 Motoren 1'159.-
- mit 1 Motor ab Fr. 759.-
- mit Motor 3'419.-

Beanspruchte Ausnahmen:  
 - Unterschreiten des Gebäudeabstandes, Art. 2 GBR  
 - Überschreiten der Gebäudehöhe, Art. 2 GBR  
 - Dachgestaltung, Art. 12 GBR  
 - Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil, Hüpbach, 3765 Oberwil  
 Einsprachefrist: bis und mit 24. Juni 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental  
s3.21



Baupublikationen

Därstetten

Baupublikation

Gesuchstellerin: Teuscher Mario und Wüthrich Sandra, Nidfluh 311b, 3763 Därstetten

Projektverfasser: Mario Teuscher, Nidfluh 311b, 3763 Därstetten

Bauvorhaben: Ersatz 2 Rasenhänge durch Stützmauer

Standort: Gemeinde Därstetten, Nidfluh 311b, Parz.-Nrn. 860 & 873, ländliche Dorfzone, Koordinaten: 2'605'434 / 1'168'009

Beanspruchte Ausnahmen: Baute im Wald, Art. 14 WaV; Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG; Stützmauerhöhe und -länge, Art. 14 GBR; Bauen im Strassenabstand, Art. 21 GBR

Auflagestelle: Gemeinde Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Einsprachefrist: bis und mit 17. Juni 2019

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental s3.20

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: Ueli und Stefanie Imobersteg, Betelriedgasse 2, 3771 Blankenburg

Projektverfasser: SWISSHAUS AG, Meriedweg 11, 3172 Niederwangen

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit separatem Autounterstand (es handelt sich um eine Erstwohnung im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20. März 2015)

Standort: Gemeinde Diemtigen, Dörfli Bächlen, Oey, Parz.-Nrn. 3158 und 3159, Mischzone ländliche Dorfzone, Koordinaten: 2'610'694 / 1'166'041

Gewässerschutzmassnahme: Anschluss an zentrale ARA neu, neue Versickerungsanlage, Grundstückentwässerung im Trennsystem; Gewässerschutzbereich B

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigalstrasse 15, 3753 Oey

Einsprachefrist: bis und mit 17. Juni 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental, 3714 Frutigen, einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental s3.20

Diemtigen

Baupublikation

Gesuchsteller: Wiriehornbahnen AG, p. A. Andreas Wiedmer, Riedli 15, 3756 Zwischenflüh

Projektverfasser: Andreas Wiedmer

Parzelle Nr. 1979, 1278, 1938, 2031, 2702

Standort: Riedli

Zone: UeO Nr. 25 Sportgebiet Wiriehorn

Bauvorhaben: Einkleiden der Fassaden, Eingang Parkplatz Wiriehornbahnen AG Willkommensportal

Beanspruchte Ausnahmen: Überschreitung Gebäudehöhe (Art. 8, Abs. 1 Vorschriften UeO 25)

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Bestehend: Sauberwasser versickert, Schmutzwasser in Kanalisation

Zone: A

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist bis: Montag, 17.6.2019

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Ueberbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung Diemtigen s3.20

Aeschi & Wimmis

Baupublikation

Gesuchstellerin: Gemischte Gemeinde Aeschi, Scheidgasse 2, 3703 Aeschi b. Spiez

Gesuch: Verlängerung der Geltungsdauer der Gesamtbaubewilligung vom 15. Dezember 2016 um zwei Jahre bis 15. Dezember 2021, beinhaltend:

- Neubau einer Furt anstelle der infolge Murgang zerstörten Brücke über den Rossgaben
- Verlegen von Kanalisations-, Telefon- und Wasserleitungen
- Ufersicherung mit Blocksatz und Blockteppich im Rossgaben
- Temporäre Rodung: Gemeinde Wimmis: Parzellen Nrn. 256, 9 und 86 / Gemeinde Aeschi: Parzellen Nrn. 1085 und 643

Standort: Gemeinden Aeschi, Heustrichstrasse, Heustrich, Parzellen Nrn. 643, 1090 und 1085
Gemeinde Wimmis, Heustrichstrasse, Parzellen Nrn. 86, 9 und 256, Landwirtschaftszone, Waldareal, Kantonales Naturschutzgebiet

Einsprachefrist: bis und mit 20. Juni 2019

Auflagestellen: Bauverwaltung Aeschi, Scheidgasse 2, 3703 Aeschi und Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Einsprachestelle: Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental, 3714 Frutigen. Einsprachen können sich nur gegen die Verlängerung richten. Sie sind schriftlich und begründet im Doppel einzureichen

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmmental s3.21

Wimmis

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser: Tanner Andreas und Tanja, Mattestrasse 22, 3752 Wimmis

Standort: Parzelle Nr. 1671

Haslistrasse 1

Zone: Wohnzone 2

Bauvorhaben: Um- und Ausbau bestehender Wohnteil Haslistrasse Nr. 1, Rückbau Gebäude Nr. 1a, Neubau Garagentrakt in Holzkonstruktion mit Satteldach

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten der Fensterfläche zur Bodenfläche nach Art. 64 BauV; Unterschreiten der Raumhöhen nach Art. 67 BauV

Betroffenes Schutzobjekt: Schützenswertes K-Objekt

Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen: Anschluss an ARA best.

Gewässerschutzzone: A

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit: Montag, 24. Juni 2019

Es wird auf die Gesuchsakten und aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Gemeindeverwaltung Wimmis s3.21

Spiez

Baupublikation (Projektänderung)

Gesuchsteller: Krebs Bruno, Gheiweg 6, 3646 Einigen

Projektverfasser: Werren Architekten & Bauleitungen AG, Könizstrasse 237, 3097 Liebfeld

Bauvorhaben: Umnutzung Restaurant «da Bruno» zu Wohnungen sowie Neubau von Garagen

- Projektänderung:
- Fassadenveränderungen
- Veränderungen innerhalb Gebäudegrundriss
- Änderung Heizsystem

Standort: Gheiweg 6, 3646 Einigen, Parz. Nr. 5886

Zone: LWZ

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 24 RPG für das Bauen ausserhalb der Bauzone

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 17. Juni 2019

Planaufgabe und Einsprache stelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Diese können sich nur gegen die Projektänderung richten. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez s3.20

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Stähli Rudolf, Stähli Rudolf, Holleweg 6, 3646 Einigen

Projektverfasser: Rügsegger Holzbau AG, Rambach 348C, 3618 Süderen

Bauvorhaben: Abbruch Autogarage und Neubau Autounterstand mit Pelletsilo

Standort: Holleweg 6, 3646 Einigen Parz. Nr. 4101

Zone: W2S

Bauart: Betonkonstruktion / Sichtmauerwerk

Bedachung: Flachdach, Beton

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 212 Abs. 3 GBR, für das Unterschreiten des Zonenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 24. Juni 2019

Planaufgabe und Einsprache stelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez s3.21

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: Riesen Pascal und Anita, Riedstrasse 46, 3626 Hünibach

Projektverfasser: Blaser Architektur AG, Hauptstrasse, 3706 Leissigen

Bauvorhaben: Abbruch Scheune und Neubau Wohnhaus mit Einstellhalle

Standort: Hondrichstrasse 103, 3702 Hondrich, Parz. Nr. 3589

Zone: W2

Bauart: Beton-/Backsteinkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Ziegel

Betroffene Schutz zonen, -gebiete oder -objekte: Baugruppe L

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 24. Juni 2019

Planaufgabe und Einsprache stelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen.

Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez s3.21

Öffentliche Auflagen

Gemeinde Spiez

Öffentliche Planaufgabe Uferschutzplanung Nr. 4 Strandweg Spiez - Faulensee inkl. Bucht Spiez

Gerinfügige Änderung auf Parzelle Nr. 34, «Feuerstelle Strandweg» gemäss Art. 122 Abs. 7 der kantonalen Bauverordnung

Der Gemeinderat von Spiez bringt gestützt auf Artikel 60 des kantonalen Baugesetzes (BauG) vom 9. Juni 1985 sowie Artikel 122 Absatz 7 der kantonalen Bauverordnung (BauV) vom 6. März 1985 die vorerwähnte Änderung zur öffentlichen Auflage. Es ist beabsichtigt, die Änderungen im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen.

Im Rahmen des Auflageverfahrens liegen während 30 Tagen ab dem 23.05.2019 bis am 24.06.2019 in der Abteilung Bau an der Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez die unten aufgelisteten Unterlagen öffentlich auf:

- Uferschutzplan: Änderung im Bereich der «Feuerstelle»
• Änderung der Überbauungsvorschriften: Art. 8 Absatz 4
• Realisierungsprogramm Massnahmenblatt Nr. 6
• Erläuterungsbericht mit Anhängen
o Anhang A: Voranfrage an das Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) zum Neubau Grillplatz, Strandweg in Spiez vom 07. Dezember 2018
o Anhang B: Relevante Auszüge in Bezug auf die geplante Feuerstelle aus den Stellungnahmen der Fachstellen zur Voranfrage
o Anhang C: Einwilligung der Waldeigentümerin inkl. Situationsplan

Die Geschäftsunterlagen können während den Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Spiez eingesehen werden. Zudem sind diese auf www.spiez.ch in der Rubrik «Aktuelles» aufgeschaltet.

Innert der Auflagefrist kann gegen die geplante Änderung der baurechtlichen Grundordnung bei der Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez schriftlich und begründet Einsprache und Rechtsverwahrung eingereicht werden.

Der Gemeinderat s5.21

Nichtamtlicher Teil

Alpweggenossenschaft Zweisimmen-Eggweid

Einladung zur Hauptversammlung Freitag, 7. Juni 2019, 20.15 Uhr im Restaurant Fang, am Rinderberg, Zweisimmen

- Traktanden:
1. Protokoll der HV vom 8. Juni 2018
2. Jahresrechnung / Revisorenbericht
3. Wegtellen 2019
4. Orientierungen
5. Verschiedenes

Der Vorstand s7.21

Riedern Ordentliche Versammlung der Allmendgemeinde

Dienstag, 4. Juni 2019, 20.00 Uhr im Rest. Springenboden

- Traktanden:
1. Protokoll 5.6.2018
2. Rechnungsablagen
3. Besatz, Karten bis dahin abgeben
4. Abwasser, Scheideggswand und Höhenboden
5. Beiträge Allmend
6. Räumen
7. Verschiedenes

Der Vogt s7.21

WIR MACHEN ES OFFIZIELL

Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich: Als offizielle Mitteilungsblätter der Gemeinden ermöglichen die kantonalen Anzeiger den öffentlichen Zugang zu allen wichtigen Informationen. Nur was hier publiziert wird, gilt als allgemein bekannt und damit auch als verbindlich. Sie alleine können somit die Brückenfunktion zwischen Behörden und Bevölkerung glaubwürdig wahrnehmen. Deshalb trägt auch der «Simmentaler Anzeiger» den Stempel «DER OFFIZIELLE». Dieses Gütesiegel markiert ihn als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet - wöchentlich und in 100 Prozent der Haushalte.

DER OFFIZIELLE

IMPRESSUM Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 14 809 Exemplare (WEMF-beglaubigt 2018).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise: mm-Tarif schwarz-weiss 0.79 - Titelseite 0.97 mm-Tarif farbig 1.28 - Titelseite 1.60 Mindestgrösse: 2-sp 25 mm (Fr. 30.50) Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Versammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im allerersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.-, 6 Mte. Fr. 53.-, 12 Mte. Fr. 82.- (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakener Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch. s2019

Advertisement for cbm (Christoffel Blindenmission) featuring a photo of a child with an eye patch and text: 'Mit 50.- Augenlicht schenken', 'Weltweit erblindet jede Minute ein Kind. Schenken Sie Augenlicht.', 'Ihre Spende lässt Kinder wieder sehen.', www.cbmswiss.ch

**Gottesdienst**

**Sonntag, 26. Mai 2019**  
**Auffahrt, 30. Mai 2019**

**Ev.-ref. Landeskirche**

**Lenk.** Donnerstag, 23. Mai, 14 Uhr, Stubete mit Pfrn. Theresa Rieder und Ada van der Vlist Walker, KGH. Freitag, 24. Mai, 18 – 22 Uhr, KUW 7, mit Petra Walker, KGH. Samstag, 25. Mai, 9 – 11.45 Uhr, Konf/Unterricht. 14 – 16 Uhr, KUW 4 mit Barbara Hirzberger und 16 Uhr, Abendmahl mit der Familie, KGH. Sonntag, 26. Mai, 10 Uhr, Gottesdienst mit der KUW-Klasse 3. Katechetin Barbara Hirzberger und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Montag, 27. Mai, 12 Uhr, Mittagstisch im KGH. Eingeladen sind alle Frauen und Männer im Ruhestand. Anmeldung unter 033 733 32 10 Ruth Pfister oder 033 733 25 40 Anni Lehmann. 13 Uhr, Spielnachmittag, KGH. Dienstag, 28. Mai, 19.30 Uhr, Kirchenchorprobe. Donnerstag, 30. Mai, 20.15 Uhr, Jodlerklubprobe, KGH. Seelsorge, Taufen, Hochzeiten, Abendankungen: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56. lenk@be.ref.ch. Homepage: www.kirchelenk.ch.

**St. Stephan.** Sonntag, 26. Mai, 9.45 Uhr, Kirche, Gottesdienst mit Taufe und Katechetin Gertrud Gobeli und die 6. Klasse KUW an der Orgel Danja Mathis. Dienstag, 28. Mai, ab 15.00 Uhr, Kirchenraum Matten MUKI Treff. Kontakt: A. Perren Tel. 079 176 89 85 oder S.Perren Tel. 079 399 90 45. Auffahrt, 30. Mai, 14.00 Uhr, Andacht im Alters-Pflegeheim Matten mit Pfr. EGW Simon Wampfler.

**Zweisimmen.** Donnerstag, 23. Mai, 14/15 Uhr: Andacht Langzeitpflege / Alterszentrum Bergsonne, Pfr. Günter O. Fassbender. Sonntag, 26. Mai, 9.30 Uhr: Konfirmation, 9. Klasse Sek./Gym., Pfrn. Linda Grüter; Kollekte: Konfirmation. 9.30 Uhr: Sonntagschule in Mannried und im Dorf. 19.15 Uhr: Taizé-Gottesdienst im Beinhaus, Giebelzimmer, Pfr. Günter O. Fassbender. Auffahrt, 30. Mai, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte: Elisabethenfond. Bei Abendankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

**Boltigen.** Freitag, 24. Mai, Seniorenfahrt via Gurnigel zum Schwarzsee mit Regina Meinen, Christof Mudrack, Ruth Rieben und Chauffeur Sami Stryffeler. Sonntag, 26. Mai, 10.00 Uhr Töffgottesdienst mit Apéro und gemeinsamer Ausfahrt mit Pfarrer Christof Mudrack, Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb 9.45. Dienstag, 28. Mai, 19.00 Uhr: KUW 7. Klasse im KG-Haus. Mittwoch, 29. Mai, 14–17 Uhr: Offener Jugendtreff für die 5./6. Klasse im Jugendlokal in der Brüggmatte. Auffahrt, 30. Mai, 10.00 Uhr: Konfirmation mit Pfarrer Christof Mudrack. Taxi: Gs 9.30, Wb 9.35, E 9.40, Rb 9.45. Pikettendienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfr. Christof Mudrack, 033 773 60 23.

**Oberwil.** So 26. Mai, 10.00 Uhr: Konfirmation Oberwil, Pfr. Daniel Guggisberg, Musik: Anna Stettler, Kollekte: Tel. 147. Predigt: 079 573 48 47. Do 30. Mai 9.30 Uhr: Konfirmation Därstetten / Auffahrt, Pfr. Daniel Guggisberg. Predigt: 079 573 48 47.

**Därstetten.** Sa, 25.5., 13.30–16.30 Uhr: Simmechind. Wir gehen klettern. Mitbringen: Bequeme Kleider und Kinderautositz. Anmeldung bei Clarissa Gertsch: 079 950 77 12. So, 26.5., 10.00 Uhr: Konfirmation in der Kirche Oberwil gestaltet von den Konfirmanden von Oberwil und Därstetten, dem Kirchgemeinderatvizepräsidentin Denise Zeller, der Organistin Anna Stettler, der Sigristin Anna Zbinden und Pfr. Daniel Guggisberg. Do, 30.5., 9.30 Uhr: Konfirmation an Auffahrt gestaltet von den Konfirmanden von Därstetten und Oberwil, der Kirchgemeinderatvizepräsidentin Margrit Gertsch, der Organistin Anna Stettler, der Sigristin Erika Batzli und Pfr. Daniel Guggisberg. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann, Tel. 079 398 88 75.

**Erlenbach.** Donnerstag, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Samstag, 9.30 Uhr: 1. Samschtigskaffi in der Pfrundschür. Neben dem gemütlichen Beisammensein gibt es einen Input mit Helma Wever zum Thema «150 Jahre Oberstockensee-Unglück». Sonntag, 10.30 Uhr: Gospel-»Halbielfi«-Gottesdienst mit Taufe in der Kirche. (Pfrn. Helma Wever. Orgel: Markus Aellig). Donnerstag, 30. Mai, 9.30 Uhr: Auffahrt-Gottesdienst in der Kirche. (Pfrn. Manuela Ott und Pfr. Dietmar Thielmann. Orgel: Markus Aellig). Für Abendankungen wende man sich an Pfr. Dietmar Thielmann, Tel.: 033 671 06 06.

**Diemtigen.** Freitag, 15.00 – 16.30 Uhr: Hauptprobe der Konfgruppe in der Kirche Diemtigen mit Pfrn. Manuela Ott. Sonntag, 10.00 Uhr: Konfirmation

in der Kirche Diemtigen mit Sandra Tosetti, Orgel und mit Pfrn. Manuela Ott. Auffahrt, 30. Mai, 9.30 Uhr: Gottesdienst zusammen mit der KG Erlenbach in der Kirche Erlenbach mit Pfr. Dietmar Thielmann und Pfrn. Manuela Ott.

**Wimmis.** Donnerstag, 23. Mai, 16.00 Uhr, Gottesdienst im Alterszentrum Bachtel; Pfarrerin Petra Freyer, Diemtigen; Ursula Lötters, E-Piano. Predigt: Greti Stucki, 033 657 19 88. Anmeldung bitte bis Mittwoch, 22. Mai, 18.00 Uhr. 26. Mai: 19.00 Uhr, Abendgottesdienst mit Mitwirkung des Kirchenchors; Pfarrerin Sarah Müller; Mitwirkung Kirchenchor; Markus Aellig, Orgel. Predigt: Barbara Matti, 033 657 76 14. Anmeldung bitte bis Samstag, 25. Mai, 18.00 Uhr. Auffahrt, 30. Mai, 9.30 Uhr, Konfirmation. Konfirmationsmotto: Schlüsselerlebnis; Pfarrerin Sarah Müller. Mitgestaltung Konfirmandinnen und Konfirmanden. Markus Tschanz, Orgel. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

**Gesamtkirchengemeinde Spiez.**

**Gottesdienst-Kollekten**  
Die Kollekte vom Sonntag, 26. Mai 2019, ist für die Pfarramtskasse und für die Ausbildung CVT Myanmar bestimmt.

**Gesamtkirchengemeinde Spiez**  
Sa. 25.5.19, 10.00 Uhr Tag der Stille und Meditation. Weitere Informationen siehe reformiert Mai.

**Spiez.** Fr. 24.5.19, 9.00 Uhr Meditatives Tanzen im Kirchgemeindehaus. So. 26.5.19, 10.00 Uhr KUW-Gottesdienst mit Taufen. Mitwirkung: 2. Klasse Räumli mit Katechetin Barbara Moser und Pfarrer Thomas Josi. Musik: Johannes Jaggi, Orgel. Lieder: 247; 188; 345. Anschliessend Kirchenkaffee. Auffahrt 30.5.19, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Pfarrer Thomas Josi. Musik: Marc Fitze, Orgel.

**Einigen.** Fr. 24.5.19, 8.45 Uhr Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So. 26.5.19 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Faulensee. Mi. 29.5.19, 9.00 Uhr Arbeitskreis in der Balsigerstube.

**Faulensee.** So. 26.5.19, 10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst der KUW Klasse 9F mit Katechet Beat Bähler. Musik: Jovita Wenger, Orgel. Anschliessend Apéro. Auffahrt 30.5.19, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Pfarrer Patrick Woodford. Musik: Gerda Cimarosti, Querflöte; Kathrin Heinzer, Orgel. Do. 6.6.19 Voranzeige: 12.30 Uhr Frühlingsausflug Faulensee. Abfahrt 12.30 Uhr Parkplatz Dorf. Anmelden bis 1. Juni 2019 an Margrith Wüthrich, 033 654 62 15.

**Hondrich.** So. 26.5.19 Kein Gottesdienst. Siehe Spiez und Faulensee.

**Röm.-kath. Landeskirche**

**Lenk.** Donnerstag, 23. Mai, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Samstag, 25. Mai, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 30. Mai, Christi Himmelfahrt: 18.00 Uhr: Festmesse für die gesamte Pfarrei.

**Zweisimmen.** Sonntag, 26. Mai, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

**Spiez.** Sonntag, 26. Mai: 9.30 Uhr: Eucharistiefeier. 10.30 Uhr: Kirchgemeindeversammlung in der Chemistube. Montag, 27. Mai, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Mittwoch, 29. Mai, 9.00 Uhr: Eucharistiefeier, anschl. Kaffee in der Chemistube. Donnerstag, 30. Mai, Auffahrt, 9.30 Uhr: Kommunionfeier. (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez).

**Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften**

**Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.**  
Sonntag, 26.5., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Predigt: Samuel Humm) 10.00 Uhr: Sonntagschule. 19.00 Uhr: Unida-Jugendgottesdienst im Gemeindesaal Zweisimmen. Donnerstag, 30.5., Camp4 / Camp five für Teenager und junge Erwachsene in Huttwil bis Sonntag, 2.6.

**Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch**  
Samstag/Sonntag, «Läbeszälle». Donnerstag, 14.00 Uhr Auffahrtsfest mit dem Posaenorchester Oberwil und Pfr. Andreas Steiner. Anschl. feines Zvieri.

**Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch**  
Freitag, ab 18.30 – 20.30 Uhr Gemeinschaft erlaube im «Familie-Träff» mit einfachem Znacht. Samstag, 14.00 Uhr Jungschar Seerose. Treffpunkt EGW Spiez. Samstag/Sonntag, «Läbeszälle» - Gemeinschaft in Kleingruppen.

**Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.**

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Samstag 9.00 Uhr Unterricht, 14.00 Uhr Jungschar Seerose. Sonntag 9.30 Uhr Abschlussgottesdienst Biblischer Unterricht (Th. Oesch), Kinderbetreuung. Dienstag 20.00 Uhr Chorprobe. Donnerstag 10.00 Uhr Auffahrtsgottesdienst in der Kapelle Grimmialp, anschliessend gemeinsames Mittagessen. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

**Christliches Lebenszentrum Spiez.**  
Freitag, 24.5., 19.30 Uhr: YPG Jugendgottesdienst; Samstag, 25.5., 14.00 Uhr: Jungschar; Sonntag, 26.5., 9.00 & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Thema: Wir sind bei der Wahrheit) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kindergottesdienst; Dienstag, 28.5., 19.00 Uhr: Festigen Kurs. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clz-spiez.ch.

**BewegungPlus Allmendstr. 4, Zweisimmen.**  
Fr. 24.5., 20.00 Uhr: Heilungsgottesdienst. So. 26.5., 9.45 Uhr: Untiabschluss CBZ Gstaad. So. 26.5., 19.00 Uhr: Unida Jugendgottesdienst im Gemeindesaal Zweisimmen. Infos: Tel: 033 773 64 03.

**Freie Missionsgemeinde Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.**  
Do. 23.5., 20.00 Uhr: Gebetsabend Plus. So. 26.5., 10.00 Uhr: Gottesdienst (F. Kostezer) Do. 30.5.: Achtung Programmänderung: **kein Anlass!**

**Oberwil.** 24.–26.5., Unida Konferenz in Zweisimmen. Sa 25.5., 14.00 Uhr: Jungsch. So 26.5., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl. 10.15 Uhr: Sonntagschule. So 26.5., 19.00 Uhr: Jugendgottesdienst Unida in Zweisimmen.

**Neuapostolische Kirche Zweisimmen/Hübelistr. 1.** So, 26.5., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Do 30.5., 9.30 Uhr: Gottesdienst Auffahrt.

**Spiez, Stockhornstr. 26.** So, 26.5., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mi 29.5., Keine Gottesdienste. Do 30.5., 9.30 Uhr: Gottesdienst Auffahrt.

**Jehovas Zeugen, Zweisimmen**  
Do, 23.5., 19.30 Uhr: 2. Kor. 11 bis 13: Paulus bekam Gottes heiligen Geist / Was hilft uns bei Problemen? Sa, 25.5., 19.30 Uhr: Welchen Versprechungen können wir vertrauen? Do, 30.5., 19.30 Uhr: Galater 1 bis 3: Was hilft gegen Menschenfurcht? / Welche Wahrheit macht frei?

**DANKSAGUNG**

**Gottlieb Gerber-Haueter**



Wir sagen DANKE:

- all denen, die Gottlieb im Leben mit Liebe und Freundschaft begegneten und ihn auf dem letzten Weg begleitet haben
- Frau Pfarrerin Edith Vogel für ihre tröstenden Worte
- Frau Yvonne Tschanz und allen die bei der Beisetzung und Trauerfeier mitgewirkt haben
- den Frauen des Spitex-Vereins Simme, für die liebevolle Pflege, so dass Gottlieb während seiner Krankheit zu Hause bleiben konnte
- Herrn Dr. Robert Härrli und seinem Team für die ärztliche Betreuung
- für alle Besuche, die vielen mitfühlenden Worte und Karten, die schönen Blumen, Gaben für Grabschmuck und für die grosszügigen Spenden an die Spitex und die Stiftung Lotti Latrous

Herzlichen Dank für alle Zeichen der Verbundenheit.

Pfaffenried, Oberwil, im Mai 2019

Die Trauerfamilien

*Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,  
dies eine Blatt, man merkt es kaum,  
denn eines ist ja keines.  
Doch dieses Blatt allein,  
war Teil von unserem Leben,  
drum wird dies Blatt allein,  
uns immer wieder fehlen.*

Tief traurig müssen wir von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater und Grossvater

**Hans Meier-Schaub**

22. November 1931 – 16. Mai 2019

Abschied nehmen.

Er verstarb unerwartet an den Komplikationen nach einer Operation. Wir sind dankbar für die Zeit, die wir mit dir erleben durften. Dich gehen zu lassen, war schwer – aber dich erlöst zu wissen, ist uns ein Trost.

- Heidi Meier-Schaub
- Bettina Eichenberger
- Doris Meier
- Nicole Meier-Joseph
- Michael und Petra Meier
- Karin Meier
- und Verwandte

Traueradresse: Heidi Meier-Schaub, Breitenweg 28, 3700 Spiez

Die Urnenbeisetzung, zu der wir Sie freundlich einladen, findet am Mittwoch, 29. Mai 2019, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Spiez statt, mit anschliessender Trauerfeier in der Kirche. Besammlung bei der Aufbahnhalle.

*Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren. Johann Wolfgang von Goethe*

Wir danken allen herzlich, die uns in den schweren Tagen des Abschieds von

**Rebekka Reber**

nahe waren und uns weiterhin mit guten Gedanken und Worten unterstützen.

Es waren grosse Zeichen des Mitgefühls, der Verbundenheit und Wertschätzung.

Besonderen Dank an Kevin für die gemeinsamen Jahre.

Der Firma Kissling + Zbinden AG in Spiez für das Verständnis im letzten Jahr.

«U d' Rebekka üsi Kämpferin, ke Ball hett si verlorä gä, ke Zwöikampf gschücht u Kolleginne uf em Platz mit sich grissä, äs Vorbild uf em nebem Platz. Si het fasch ke Gägner ka u mir hei mängisch dörfä rüefä: Hopp Rebi, guet gmacht Rebi! U plötzlich het sich ä Gägner gnöcheret, sich i d' Rebekka inne bissä u se heimtückisch besiegt. Aber: Mir wüssä u gloubä, dass d' Rebekka itze ire angere wunderschönä Liga wiperspielt.» (Auszug aus Kondolenzschreiben)

Böni, Du wirst unser Sonnenschein, ob hier oder dort, für immer sein.

Wir danken Dir von Herzen für die wunderbare Zeit. Bhüt di Gott.

Erlenbach, im Mai 2019 Änni, Muetti u Päu

**Daniel Lochbrunner**  
Bestattungen & Thanatologie

*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...*

Thunstrasse 72, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24, 3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel

**Sandro Lüthi Bestattungsdienst**

Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leisigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich

**Telefon 033 650 99 50**

www.luethi-bestattungsdienst.ch  
info@luethi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.

**THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

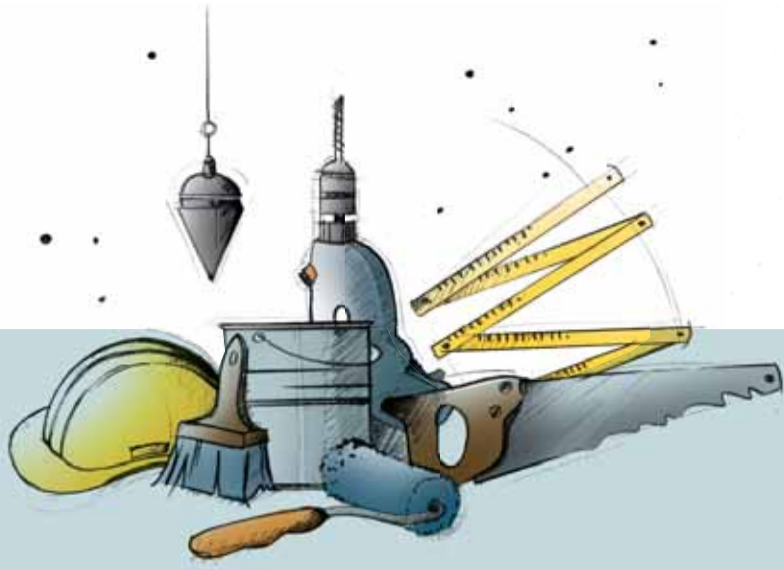
**Begegnungsquelle**

Zentrum Edelweiss  
Seestrasse 34  
3700 Spiez  
033 654 40 50

thomasrubin.ch  
begegnungsquelle.ch

Herzlich und kompetent

Thomas Rubin Marlis Niederhauser



# PLANEN UND BAUEN

**KERNEN**  
Gartenpflege  
und Unterhalt

Ihr Gärtner aus der Region. Zuverlässig, exakt und preiswert für alle Arbeiten wie:

- Neuanlagen
- Gartenpflege und Gestaltung
- Friedhofbepflanzungen
- Ferienbetreuung Ihrer Liegenschaft
- Daueraufträge und spezielle Wünsche
- Holzhackerdienst

Simmentalstrasse 15  
3647 Reutigen  
Natel 079 689 91 73

**Markus Kernen**  
info@kernen-gartenunterhalt.ch

**arttesa**  
DESIGNED & TAILORED

ARCHITEKTUR | INNENARCHITEKTUR  
ARCHITECTURE | ARCHITECTURE D'INTERIEUR

RENOVATION, UMBAU, ERWEITERUNG, PLANUNG, NEUBAU

arttesa AG, Wasserwerksgasse 20, 3011 Bern | arttesa AG, Ried 7, 3754 Diemtigen  
www.arttesa.ch | 079 300 58 30 | 031 310 51 00

**Greber**  
Haushaltgeräte AG

Service Beratung Verkauf

- Haushaltgeräte aller Marken
- Gastrogeräte aller Marken
- Verkauf und Montage von Küchen

3752 Wimmis · 3714 Frutigen · Mob. 079 214 57 54 · Tel. 033 671 57 54  
info@greber-haushaltgeraete.ch · www.greber-haushaltgeraete.ch

Partners: Electrolux, SCHULTHESS, WESCO, KENWOOD, Bauknecht, Miele, BOSCH SIEMENS, FORS LIEBHERR, GEHRIG, HOBART, MEIKO, winterhalter.

**LUGINBUHL AG DIEMTIGAL**  
KÜCHEN | MÖBEL | INNENAUSBAU | PLANUNG

DIEMTIGALSTRASSE 94  
3753 Oey-Diemtigen  
Tel. 033 681 11 81

www.massgeschreinert.ch

**Gebr. Hertig GmbH** Malergeschäft  
Sandstrahlerei  
Gerüstbau  
Sackdruckerei

Herrenmattestrasse 2, 3752 Wimmis

Tel.: 079 445 07 46  
E-Mail: hertigws@gmail.com  
Web: www.hertig-malerei.ch

**demarchi**  
Kundendienst

- Landschaftspflege
- Hoch-Tief-Gartenbau
- Allg. Transporte
- Mini-Muldenservice
- Klein-Baggerarbeiten
- Kanalreinigung / Rohrkontrolle

de Marchi Kundendienst, Werkhof Frutigenstrasse, Postfach 154, 3703 Aeschi  
Mobile 079 459 49 63, Fax 033 650 95 23, christian.de.marchi@bluewin.ch, www.demarchi-kundendienst.ch

Traditionell modern.

**WÜTHRICH**  
Schreinerei Fensterbau

Beratung/Planung  
Schreinerei  
Fensterbau  
Innenausbau  
Wintergärten  
Fassaden  
Türen  
Storen

3757 Schwenden  
Tel. 033 684 10 00  
wuethrich-diemtigal.ch

**LUAG**  
LUGINBÜHL AG  
SCHREINEREI | INNENAUSBAU

LUAG Luginbühl AG Aeschstrasse 8 | 3704 Krattigen BE  
Telefon 033 654 80 00 | Fax 033 654 16 53  
www.luag.ch | info@luag.ch

Ausstellung • Occasionslager

Gewerbezone Bahnhof Nord 4a • CH-3752 Wimmis  
T +41 (0)33 657 20 20 • F +41 (0)33 657 20 22  
info@zbinden-ag.ch • www.zbinden-ag.ch

**zbinden ag bauelemente**  
Türen • Zargen • Fenster • Tore Wimmis

**ZURBUCHEN**  
HOLZBAU

Krattigstrasse 133, 3700 Spiez  
Tel. 033 654 37 20, Fax 033 654 55 24  
info@zurbuchen-holzbau.ch  
www.zurbuchen-holzbau.ch

Was, Sie wussten nicht, dass wir auch Malerarbeiten ausführen...

Fassaden, Laubengeländer, Garagentore, Jalousien, alle Malerarbeiten im Innen- und Aussenbereich führen wir gerne, fachmännisch, zuverlässig und termingerecht für Sie aus!

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne und unterbreiten Ihnen eine Offerte!

Während der Wintermonate zum Winterpreis!

**pagramoeyag**  
Gipserei, Malerei, Isolationen, Flies-Böden  
Burgholz 40 • 3753 Oey  
Tel. 033 681 23 05 • Fax 033 681 27 07  
hj.beer@pagram.ch

Veränderung • neue Farbe • Wohlfühlen

**lupar-allroundbau**  
maler- und gipsergeschäft

seit 1990

peter luginbühl  
hauptstr. 58b, 3752 wimmis  
p-j-luginbuehl@bluewin.ch

**Bis 10% RABATT**

Wir verschönern Ihr Haus innen und aussen nach Ihren Wünschen  
Werkstatt: Schwandstr. 28, 3714 Frutigen  
Unverbindliche Offerte: 078 742 11 77, 033 657 22 81

**KILCHHERR**  
MALEREI GIPSEREI  
SEIT 1955

BURGERSTRASSE 3 • 3600 THUN  
TELEFON 033 225 12 00

**Stellenausschreibung**

Junges, modernes Praxisteam sucht per 5. August 2019 oder nach Vereinbarung eine



**Dentalassistentin 100%**

**Wir erwarten**

- abgeschlossene Lehre als Dentalassistentin SSO Schweiz
- Selbständigkeit, Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- rasche Auffassungsgabe und Lernbereitschaft
- Flexibilität und Loyalität zum Wohl der Gesamtpraxis
- zuvorkommenden und freundlichen Patientenumgang
- Belastbarkeit auch in hektischeren Situationen
- Organisationstalent und Übersicht
- Berufserfahrung


**Wir bieten**

- interessante Arbeit in moderner Praxis
- breites Spektrum der Zahnmedizin nach aktuellstem Stand der Forschung
- junges, sympathisches, aufgeschlossenes und dynamisches Team
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen und faire Entlohnung

Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bitte an Baer Zahnarztpraxis AG, Breite 19, 3800 Unterseen, www.zahnarzt-baer.ch.

Auskünfte unter Telefon 033 821 22 44.

126604f



Im Zuge der erfolgreichen Unternehmensentwicklung, zur Verstärkung unseres kleinen Teams, suchen wir per 1. August 2019 oder nach Vereinbarung

**Assistent/Assistentin der Geschäftsführung**

für unser Hotelimmobilienbüro in Interlaken.

Wir wünschen uns:

- Kenntnisse und Interesse an der Immobilienbranche
- Kenntnisse Hotellerie Schweiz
- Sehr gute Englischkenntnisse (auch aus dem englischen Sprachraum möglich)
- Deutsch und Französisch in Wort und Schrift
- Computerarbeiten, E-Mail-Verkehr, Internet-Auftritt, Marketing
- Kundenfreundlich, positiv, selbständige, initiative Persönlichkeit mit der Bereitschaft zu teilweise flexiblem Arbeitseinsatz

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Françoise Zumkehr  
zumkehr hotelforsale ag  
Bernastrasse 25  
3800 Interlaken  
079 310 39 39 / 033 822 63 84  
francoise.zumkehr@hotelforsale.ch  
www.hotelforsale.ch

000000

**Schreiner/in**

Die Wenger Fenster AG gehört mit 120 motivierten Mitarbeitenden zu den bedeutendsten und leistungsfähigsten Fensterbaubetrieben der Schweiz.

Wir suchen nach Vereinbarung eine/n **Schreiner/in** für unsere Abteilung Fertigung in Wimmis.

**Aufgaben:**

- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Anfertigen von Fenstern, Türen und Sonderelementen
- Bedienung Maschinenpark
- Verputzen und Verleimen von Fensterrahmen und Fensterflügeln

**Anforderungen:**


- Abgeschlossene Lehre als Schreiner/in
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- Saubere Arbeitsweise

**Wir bieten:**


- Topmoderne Infrastruktur
- Interessante und vielseitige Tätigkeit

Es erwartet Sie ein aufgestelltes Team, ein angenehmes Arbeitsklima und ein sehr spannendes Aufgabengebiet.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung: Wenger Fenster AG, Nicole Wenger, Chrümigstr. 32, 3752 Wimmis  
Tel.: 033 359 82 70, nw@wenger-fenster.ch



Wimmis · Blumenstein  
wenger-fenster.ch





Teilzeitstelle als Verkaufsmitarbeiterin in Haushaltgeschäft ab sofort oder nach Vereinbarung.

**Wir suchen eine flexible Mitarbeiterin für ca. 40%, sowie für Ferienablösungen.** Detailhandelsausbildung im Bereich Haushalt, Eisenwaren oder Elektro erwünscht.

Wir bieten eine vielseitige und abwechslungsreiche Arbeit in einem kleinen Team.

Sind Sie interessiert, dann schicken Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen gerne Walter Zimmermann.

**ZIMMERMANN**  
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG · Oberlandstrasse 3 · 3700 Spiez · T 033 654 84 00  
F 033 654 84 41 · info@zimmermann-spiez.ch · www.zimmermann-spiez.ch

**Annahmeschluss**  
**Montag, 17.00 Uhr**  
**per E-Mail: anzeiger@ilg.ch**

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams

**Baumaschinenführer**

Für den Einsatz auf Ketten- und Mobilbagger im allgemeinen Tief- u. Strassenbau.

Auf Wunsch ist Ihnen eine Dauerstelle mit guter Entlohnung und den üblichen Sozialleistungen zugesichert.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen erwarten wir gerne Ihre Bewerbung mit kurzem Rückblick auf Ihre bisherigen Tätigkeiten.

H. Teuscher AG  
Bauunternehmung  
3763 Därstetten  
079 311 06 85

**Anfragen unter Chiffre ... wie weiter ?**

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:




«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:  
Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 4.1.2019 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an:  
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstrasse 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.

Der Verlag



**Wir suchen ab 12. August 2019 Schulbusfahrer/in ca. 10-20% (Freitag)**

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams ab 12. August 2019 oder nach Vereinbarung eine Schulbusfahrerin, einen Schulbusfahrer.

**Ihre Aufgabe:** Sie übernehmen am Freitagmorgen während den 38 Schulwochen den Transport der Schulkinder in unserem Tal. Zudem sind sie als Ersatzschulbusfahrer/in eingestellt und übernehmen in Absprache mit dem Teamchef nebst dem fixen Freitagsdienst Sonderfahrten sowie Stellvertretungen bei Krankheit und Ferien. Ihr Einsatzgebiet ist vorwiegend das «Hintere Diemtigtal». Der Einsatz ist gemäss Fahrplan des Schulbusses zu leisten.

**Voraussetzung zum Fahren des Schulbusses:** Die erforderliche CVZ-Zulassung erlangt oder die Bereitschaft diese zu absolvieren. Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen.

**Sind Sie interessiert?** Bitte senden Sie die schriftliche Bewerbung bis **Freitag, 28. Juni 2019** an: Schule Diemtigtal, Schulsekretariat, Diemtigtalstrasse 30, 3753 Oey; Tel 033 681 06 31 oder sekretariat@schule-diemtigtal.ch

Auskünfte über die Arbeit und das Einsatzgebiet erteilt Ihnen der Verantwortliche der Schulkommission Diemtigen: Beat Mani, 079 648 30 35.

Schulsekretariat Schule Diemtigtal

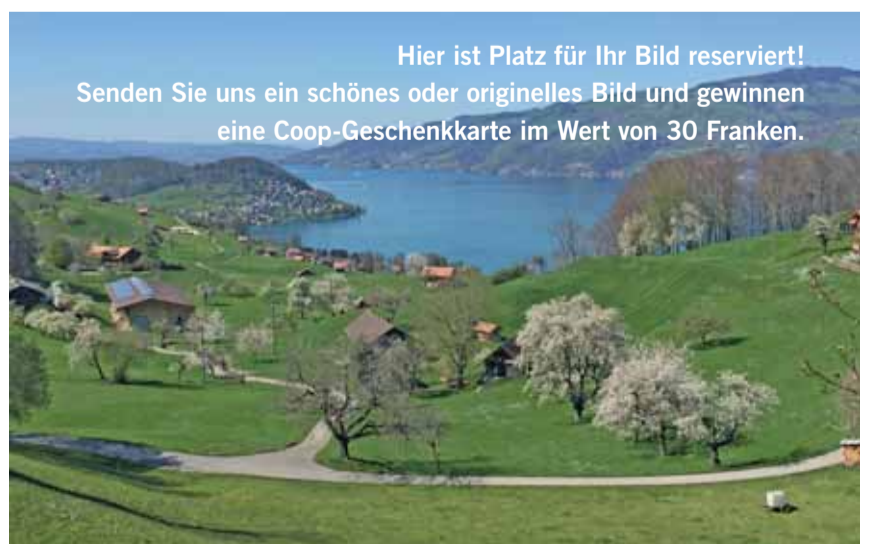


Unsere Gäste und das Team freuen sich auf eine/n **Servicefachangestellte/n** mit fröhlichem Gesicht, flinken Händen, schnellen Beinen und jugendlichem Elan. Pensum 80-100%. Eintritt per Juni/Juli 2019. Anforderungsprofil und weitere Infos: [www.manis.ch](http://www.manis.ch)



**Ihr Schweizer Gewerbe in-der-Schweiz-gekauft.ch**

**Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger**



Jedes publizierte Bild wird mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00 belohnt. Senden Sie Ihr Bild (Ouerformat) in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.





**Wir begeistern die Schweiz!**

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Mitarbeiter Fischzucht im Stundenlohn (ca. 80%)**

Sie sind ein belastbarer „Macher“, der gerne seinen praktischen Sachverstand sowie sein gutes Technik-Know-how zum Wohle unserer Fische einsetzt und auch Pikettdienste nicht scheut. Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Tropenhaus Frutigen / Frau Inge Gander / Tropenhausweg 1, 3714 Frutigen / personal@tropenhaus-frutigen.ch

Das vollständige Inserat sowie die neue Datenschutzverordnung im Rahmen der EU-DSGVO finden Sie unter [www.tropenhaus-frutigen.ch/jobs](http://www.tropenhaus-frutigen.ch/jobs).

**Sorgentelefon für Kinder**



**Gratis**

**0800 55 42 10**  
weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch  
SMS-Beratung 079 257 60 89  
www.sorgentelefon.ch  
PC 34-4900-5

# AGVS-Fahrzeugmarkt



**AGVS | UPSA**  
Auto Gewerbe Verband Schweiz  
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6  
3711 Mülönen  
Tel. 033 676 29 18  
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Kia Ceed Sportswagon 1.6 CRD und 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe

## Familien-Kia mit grossem Platzangebot

Gegenüber dem Ceed Sedan der neuen Generation ist der Sportswagon um 29 Zentimeter länger. Damit deckt er Aktivitäten im Freizeitbereich, wie im Beruf, voll ab.

Kaum ist die neue Ceed-Generation angelautet, schieben die Koreaner den Kombi Sportswagon (4,6 Meter lang) nach. Den gibt es auch mit dem 1,6 Liter grossen Turbodiesel mit 136 PS sowie automatischer Kraftübertragung per



Reich ausgestattet: Den neuen Kia Ceed gibt es nur in der Topversion.

7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe. Das ist bereits eine sehr gute Voraussetzung für grossen Zuspriech, zumal es ihn nur in Verbindung mit der Topausstattung Style gibt. Da ist alles dabei, was moderne Menschen haben müssen, um jederzeit mit der Aussenwelt zu kommunizieren. Natürlich hat Kia auch jede Menge Sicherheit eingebaut. Im Laderaum stehen beachtenswerte 625 bis 1694 Liter Volumen bereit.

### Der bügelt sogar Fahrfehler aus

Wer eine längere Anfahrt ins Geschäft hat, wird die Vorzüge des kraftvollen Dieselmotors zu schätzen wissen. Wenn häufig mit dem adaptiven Tempomat fährt, wird von dessen Arbeit begeistert sein, denn das Auto hält immer den gesetzlichen Mindestabstand zum Vornmann ein und bremst in Stausituationen selbständig bis zum Stillstand ab. Zudem kontrolliert er laufend, dass sich der Ceed innerhalb der Begrenzungslinien bewegt. Zum Preis ab Fr. 37'050.- gibt es also sehr viel Auto. Nach wie vor ungeschlagen ist die Kia-Garantie von 7 Jahren.

Fahrbericht: Mitsubishi Outlander PHEV S-Edition



Diamant: Der Outlander wirkt von A bis Z feingeschliffen.

RHO

## Der taugliche Umweltkompromiss

Das erste SUV als Plug-in-Hybrid (PHEV) hiess Outlander. Heute ein ausgereiftes System, das auch hochstehende Ansprüche befriedigt.

Vor ein paar Monaten wurde der Mitsubishi Outlander sozusagen einer Totalrevision unterzogen. Die hat sich gelohnt. Neben der neuen Frontpartie mit den beidseitigen Bumerangschwüngen wurden der Benzinmotor, das Hybrid-Management sowie das Interieur optimiert. So fährt der Outlander nun bis zu 54 Kilometer rein elektrisch – das reicht durch dichtbesiedelte Regionen. Da die im Wagenboden untergebrachte Lithium-Ionen-Traktionsbatterie über das Ladekabel fast überall mit Strom versorgt werden kann, ist diese meist gut gefüllt. Durch den vermehrten Einsatz der Elektromotoren sinkt der Benzinverbrauch deutlich.

Versuche mit entleerter Batterie zeigten dann allerdings bei normaler Fahrweise einen Verbrauch von über 10 Litern auf 100 Kilometer.

### Geräumig auch neben der Strasse

Durch die Super-Räderkontrolle (S-AWC) kennt der Outlander auch auf Schnee oder Sand keine Traktionsprobleme. Fünf Personen und allerhand Gepäck nimmt der modern gestaltete Innenraum locker auf. Elektronische Assistenten – etwa adaptiver Tempomat – sorgen für entspannte Fahrt und zusätzliche Sicherheit. Als Kompromiss zwischen reinem Elektroantrieb und thermischer Energiequelle bildet der Outlander in seiner Klasse eine taugliche Alternative. Denn er kommt überall hin, auch wenn kein Strom geladen ist. Der Allradantrieb ist eine willkommene Zugabe, die geschätzt wird.



Platzhirsch: Auch als Langheck-Kombi ist der Ceed eine Augenweide.

RHO

Auto-Neuheit für das Simmental

## Hyundai i30 Fastback N: Scharfer Sportler

Nach dem Sedan gibt es nun auch den Hyundai i30 N als Fastback. 275 PS reichen für exzellente Fahrleistungen aus. Der Preis ist moderat.

Der im Heckbereich nur leicht gestreckte (+12 mm; 4455 mm) Fastback zeigt eine strömungsgünstigere Linie, weil das Dach um fast drei Zentimeter abgesenkt wurde. Während sich das Passagierabteil vom Sedan kaum unterscheidet,

konnte der Laderaum deutlich zulegen (+55 Liter auf 436 Liter). Der Komfort für bis zu fünf Passagiere ist auch im sportlicheren Modell angenehm. Identisch ist für beide Ausführungen die reichhaltige Ausstattung, die bloss zwei Optionen (elektrisches Glasschiebedach Fr. 1190.- und Metallicfarbe Fr. 800.-) zulässt. So gesehen muss beim sportlichsten Hyundai auf nichts verzichtet werden.

### Bekannte Technik – mehr Spass

Die neue Fastback-Limousine ist auch technisch identisch: Der 2-Liter grosse Benziner erreicht durch die Turboaufladung eine Höchstleistung von 275 PS (353 Newtonmeter Drehmoment). Die Kraft wird über eine 6-Gang-Box auf die Vorderachse übertragen. Dreht der Vierzylinder in den tieferen Drehzahlbereichen sanft und agil, gibt er sich der Sportmotor bei Ausnutzung der Höchstdrehzahl mit einem satten Brummen zu erkennen. Die Fahrleistungen sind frappant, was sich insbesondere bei Kurvenfahrt positiv hervor tut, indem sich der Fastback N stabil und präzise bewegt. Der Normverbrauch von 7,8 l/100km ist beim Einsatz eines feinfühliges Gasfusses praktisch einzuhalten. Dem mit 5 Jahren Garantie ausgelieferten Hyundai i30 Fastback N ist der Preis von Fr. 39'390.- von einem adretten Schnäppchen auszugehen. Entsprechend rasch dürften bald nicht mehr alle sechs Farben verfügbar sein.



Robust: Der Outlander hält innen, was er aussen verspricht.

### Technische Daten + Preis

**Modell:** Mitsubishi Outlander S  
**Karosserie:** 5 Türen / 5 Plätze  
**Masse mm:** L: 4695 B: 1810 H: 1710  
**Motor:** 4-Zyl, 2360 cm<sup>3</sup>; Benzin  
**Leistung:** 165 kW/224 PS, 6000/min  
**E-Motoren:** 60+70 kW, 190 Nm ab 1/min  
**Antrieb:** Direkt aut. / Allrad  
**Spitze:** 170 km/h, 0-100 10,5 s.  
**Verbrauch:** 1,9 l/100 km; CO<sub>2</sub> 41 g/km  
**Preis ab:** Fr. 39'900.-, TWV: 52'900.-  
**Infos:** www.mitsubishi.ch



Korea-Blau: Der schnittige i30 Hatchback als cooler Sportler.

Hyundai

### Minivan-Ecke

#### Komplett neu: Opel Zafira Life

Der Nachfolger des beliebten Opel Zafira erhält den Zusatz Life und basiert auf dem neuen Vivaro. Er bietet als Grossraum-PW in drei Längen bis zu neun Passagieren Platz. Viel Sicherheit ist an Bord. Bald kann der Neuling bereits bestellt werden. Allerdings mit herkömmlicher Technik, denn eine Elektroversion wird erst 2021 in Serie gehen.



Familienfreund: Der neue Opel Zafira gibt sich flexibel.

Redaktion: Roland Hofer

# Occasionen

## NISSAN

**Nissan Note**  
CHF 3'900.-  
Garage Spring Tel. 033 684 12 08

## SUZUKI

**Suzuki Ignis 4x4**  
Vorfürswagen Preis auf Anfrage  
Garage Spring Tel. 033 684 12 08

## SUBARU

**Subaru XV 1.6 Swiss plus 4x4**  
Vorfürswagen Preis auf Anfrage  
Garage Spring Tel. 033 684 12 08

**Subaru Levrog 2.0 Luxury 4x4**  
CHF 23'500.-  
Garage Spring Tel. 033 684 12 08

**Subaru Outback H6 4x4**  
CHF 5'900.-  
Garage Spring Tel. 033 684 12 08

**Subaru XV 2.0 Swiss plus 4x4**  
Vorfürswagen VERKAUFT  
Garage Spring Tel. 033 684 12 08

**Subaru Legacy 2.0 4x4**  
CHF 3'900.-  
Garage Spring Tel. 033 684 12 08

# AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. [www.autoberufe.ch](http://www.autoberufe.ch)



Fahrzeugmarkt

Hyundai  
i30 N

Mit N-Performance Pack  
275 PS



Ab CHF 38490.-\*



\* 2.0 T-GDi N ab CHF 38490.-, unverbindliche Nettopreisempfehlung (in CHF, inkl. 7.7% MwSt.). Normverbrauch gesamt: 7.8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss: 178 g/km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss aus Treibstoffbereitstellung: 41 g/km, Energieeffizienz-Kat.: G. Ø CH CO<sub>2</sub>: 137 g/km. - Aktuelle Promotionen immer auf: [hyundai.ch/promo](http://hyundai.ch/promo)

Ihr Hyundai Partner in Ihrer Region



Garage Kröpfli GmbH  
Angernstrasse 34, 3705 Faulensee-Spiez  
Tel. 033 654 23 81, [www.garage-koepfli.ch](http://www.garage-koepfli.ch)



Inhaber Markus Thöni  
Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez  
T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32  
info@leimerngarage.ch  
www.leimerngarage.ch

**ALFA ROMEO 147 2.0ITS 16V**, 9.06/155 000 km, Blau met., Radio/CD, ZV, Klima, Leder, Sitzheizung, Tempom., el. Fensterh. & Aussenspiegel, Parkensoren, Nebelscheinwerfer, Alufelgen, Winterräder Frisch ab MFK & Service Fr. 3800.-

**CADILLAC De Ville Coupe 4.5i V8 automat.**, 1.89/257 000 km, Grau met., Radio/CD mit USB/Ipod-Anschluss, ZV, Klima, Tempomat, el. Fensterh. - Aussenspiegel- & Sitzverst., 16"Chrom-Alufelgen, Winterräder, Direktimport aus Kalifornien, Typengenehmigung X, «original California-Sunburnt» Frisch ab MFK & gr. Service Fr. 4500.-

**PONTIAC Firebird Trans Am T-Top 5.7i V8 autom.**, 7.96, 110 000 km, Violett met., Radio/TB, ZV, Klima, Leder, Tempomat, el. Fensterheber & Aussenspiegel, abnehmbare Glasdächer, 16"Alufelgen, Frisch ab MFK August 2018 & grossem Service, Bremsbeläge hinten frisch ersetzt Fr. 8300.-

**CHEVROLET S10 Pick Up 4.3i V6 automat 4x4**, 3.98, 255 000 km, Bordeaux met., DAB+Radio/CD, ZV, Klima, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Tempomat, getönte Scheiben, Alufelgen, zuschaltbarer Allrad mit Geländereduktion, Anhängerkupplung mit 2495kg Anhängelast, 3 Sitzplätze, Frisch ab MFK und Service, neuer Benzintank & Benzinpumpe Fr. 9500.-

**PEUGEOT 308 SW 1.2 PureTech Allure automat.**, 1.18, 27 000 km, Weiss, DAB+Radio/Navigation mit Bluetooth und UBS-Port, 2-Zonen-Klima, el. Fensterheber & Aussenspiegel, Tempomat, Sitzheizung, Regensensor, Spurassistent, Parkensoren v&h, Rückfahrkamera, Winterpneus, frisch ab Service, Werks-Vollgarantie Fr. 18 400.-

**MERCEDES BENZ 600SEL 6.0i V12 automat.**, 3.92, 58 000 km!, Grau met., Langversion, Vollausstattung, Neupreis CHF 200 000.-, Winterräder, garantierte KM, Topzustand! Übernahme des Kontrollschildes BE 60092 möglich. Frisch ab MFK 17. Mai 2018, Servicegepflegt, komplette Fahrzeuggeschichte dokumentiert! Fr. 21 800.-

Wir kaufen Ihr  
**Auto für Export**

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Kaufe

**Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**

Gute Barzahlung.  
Telefon 079 777 97 79 (Mo-So)



UNICEF-Anerkennung «babyfreundliches Spital»



**Sanft, persönlich, sicher  
Die Geburt in Frutigen**

Alle zwei Monate stellen wir Ihnen die Geburtshilfe im Spital Frutigen vor. Die nächste Gelegenheit, uns kennen zu lernen, bietet sich am

**Mittwoch, 29. Mai 2019, 19.45 Uhr**

Informationsinhalte

- 100%-Beleghebammensystem
- Gebärranne (60% Wassergeburten)
- Gebärrzimmer
- Säuglingszimmer mit Ruhe-Ecke
- Stillen und Wochenbett
- Ärzteteam
- Familienzimmer
- Beratung und Betreuung

Umfassende Information – individuelle Betreuung

Der Eintritt ist frei und unverbindlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei uns im Mehrzweckraum! (Nächster Info-Abend: **24.7.2019**)

Spitäler Frutigen Meiringen Interlaken AG, Spital Frutigen  
Adelbodenstrasse 27, CH-3714 Frutigen, [f.info@spitalfmi.ch](mailto:f.info@spitalfmi.ch), [www.spitalfmi.ch](http://www.spitalfmi.ch)

Inserate aufgeben per E-Mail:  
[anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)

Suzuki/SsangYong **lenken, an Jesa denken**

**JESA AUTOMOBILE AG**

3762 Erlenbach 033 681 25 81

[www.jesa-suzuki.ch](http://www.jesa-suzuki.ch)



Jetzt aktuell Frühlingsbonus auf diverse Modelle!



PUBLIREPORTAGE

**Auf zu neuen Ufern**

Die Müller Küchen AG zieht von Frutigen nach Spiez und investiert in die Zukunft.

Interview mit Peter Eichenberger, Geschäftsführer der Müller Küchen AG.

**Nach fast 90 Jahren verlässt die Müller Küchen den Standort Frutigen?**

Ja, es war kein einfacher Entscheid. Unsere Firma hatte eine geschichtsträchtige und erfolgreiche Zeit in Frutigen. Wir haben langjährige Kunden und Partner in der Region, mit welchen wir auch in Zukunft eng zusammenarbeiten wollen. Mit unseren Ideen und Ambitionen konnten unsere derzeitigen Räumlichkeiten letztlich aber nicht mehr Schritt halten. Wir haben uns letztes Jahr nach neuen Lokalisationen umgesehen und sind in Spiez an der Oberlandstrasse fündig geworden. Ein Glücksfall.

**Von was profitieren Ihre Kunden?**

Von einer komplett neuen und modernen

Ausstellung auf über 195 m<sup>2</sup>. Wir achten darauf, dass wir die Bedürfnisse eines breiten Publikums abdecken und zeigen viele Details, Materialien und Muster. So bieten wir Küchen in verschiedenen Preisklassen an. Jeweils zugeschnitten auf die Wünsche der Kunden und somit einzigartige Unikate. Ebenfalls können wir die neusten Küchengeräte bewährter Marken wie Miele, Electrolux, V-Zug oder Liebherr in der Ausstellung zeigen. Auch hier geht der Trend in Richtung Digitale-Vernetzung.

**Sie bieten aber nicht nur Küchen an?**

Richtig. Bei uns gibt es alles rund um das Thema Küche-Bad-Wohnen. Also auch Badmöbel, Garderoben, Schränke, Tische und Sideboards. Einfach gesagt: Alles was hohe Schreiner-Handwerkskunst benötigt. Deshalb konnten wir

auch alle Büromöbel und Wände in unserer Ausstellung selber planen, produzieren und montieren. Auch ein Top-Service vor, während und nach dem Projekt ist uns wichtig. Auf Wunsch übernehmen wir die Koordination der Handwerker und erstellen entsprechende Bauprogramme.

**Sie produzieren in Spiez selber?**

Nein, seit 2017 wird alles im knapp 30 Minuten entfernten Rüfenacht bei unserem Partnerunternehmen der Stucki Küchen AG hergestellt. Dort können wir auf «Swissness» sowie eine sehr moderne Infrastruktur zählen und so zusätzliche Arbeits- und Ausbildungsplätze sichern. Wir arbeiten auch in anderen Belangen sehr eng zusammen. Den Kunden steht zum Beispiel auch eine zusätzliche Ausstellung für weitere Inspirationen zur Verfügung. Müller Küchen bleibt aber ein eigenständiges und smartes KMU.

**Wann geht es nun endlich los an der Oberlandstrasse 12?**

Die Bauarbeiten sind abgeschlossen und die Türen bereits geöffnet. Wir freuen uns sehr – es war ein hartes Stück Arbeit, aber ich konnte mich jederzeit auf unsere Mitarbeiter und Partner verlassen. Am 24. & 25. Mai 2019 feiern wir unsere Neueröffnung mit vielen Attraktionen und grosszügigen Eröffnungsrabatten. Der Besuch lohnt sich auf jeden Fall. Auf zu neuen Ufern!

Mehr Informationen zum Event auf [www.mueller-kuechen.ch](http://www.mueller-kuechen.ch)



Neu  
seit April 19 in Spiez  
an der Oberlandstr. 12

Ausstellung  
auf 195 m<sup>2</sup>

- Küche
- Bad
- Wohnen

24. & 25. Mai  
Eröffnungsfest

Grosszügige Rabatte

[mueller-kuechen.ch](http://mueller-kuechen.ch)



# 115. Hauptversammlung Gewerbeverband Spiez

## Jolanda Brunner informiert über die Entwicklung Spiez



Am Abend des 16. Mai 2019 war es ruhig im Sali des Hafen-Restaurants Möwe in Faulensee. Bis zehn vor sieben. Dann erfüllte sich der Raum plötzlich mit fröhlichem Grinsen und Lachen. Stühle wurden gerückt, jeder suchte sich seinen Platz. Verursacher des Spektakels waren über 30 Mitglieder des Gewerbeverbandes Spiez, die sich zur 115. Hauptversammlung trafen. Punkt sieben ging es los. Verbandspräsident Adrian Klossner eröffnete den Anlass und konnte diesen in einem Guss durchziehen. Alle Berichte und Rechnungen wurden angenommen, dem Vorstand Decharge erteilt.

### Die Entwicklung Spiez

Gemeinderätin Jolanda Brunner beantwortete Fragen zu der Entwicklung der Oberlandstrasse, den Anliegen von Coop und BLS oder zu Spiez als Tourismusgemeinde. Sie vermittelte das Engagement, mit dem die Gemeinde das Spiezer Gewerbe unterstützt. Jedoch zeigte sie auch die Grenzen auf, welche der Gemeinde gesetzt sind.

### «Ustuehlete», WGA und weitere Events

Die Spiezer Gewerbler sind umtriebig. Vielseitige Events werden dieses Jahr unter dem Motto «Sport und Kulinarik» durchgeführt. Darunter die «Ustuehlete», welche im 2018 viele Besucher angezogen hat. Markus Gerber stellte die WGA 2020 vor. Auch diese hat ein Motto: «Wir bringen es ins Rollen». Damit sind die Möglichkeiten gemeint, die sich dem Gewerbe an der Ausstellung bieten. Aber auch das geplante «Töggelturnier», an welchem sich WGA-Besucher mit Spielern des FC Thun und Spiez werden messen können.

### Novum: Lehrpersonen als Schnupperstifte

«Du bist gut in der Schule, warum eine Lehre?» Wenn Patric Balmer, Verantwortlicher Ressort Ausbildung, dies hört, tut es ihm in der Seele weh. Seiner Meinung nach bietet eine Lehre jungen Menschen genauso viel Potenzial wie ein Studium, wenn nicht sogar mehr. Das sieht auch Thomas Krayenbühl so, Leiter der Schule Längstein. Der Gewerbeverein Spiez und die Schule Längstein starten denn auch ein gemeinsames Projekt. Die Lehrpersonen der



Vorstand: hinten von links: Dominic von Gunten (Rüegsegger Treuhand AG); Roger Sollberger (Swiss Security); Ulrich Zimmermann (BZS); Patrick Balmer (Carrosserie Spiez AG); Hans Peter Friedli (KWTAG.ch); Mitte: Bea Furer (Wein und Geschenke Spiez GmbH); vorne von links: Adrian Klossner (Die Mobiliar); Markus Gerber (Villa Casa AG)

Schule Längstein werden im Herbst 2019 eine eintägige Schnupperlehre in einem Gewerbebetrieb von Spiez absolvieren. Ziel ist, die Lehrpersonen auf die Lehrbedingungen zu sensibilisieren und damit eine bessere Abstimmung von Schule und Lehrzeit zu erreichen.

Mehr Informationen zu den Verbandsaktivitäten: [www.spiezgewerbe.ch](http://www.spiezgewerbe.ch)

Text: Karin Sprecher-Textsache



Stefan Seeger, Spiez Marketing AG



Martin Mühlematter und Markus Gerber, Coiffeur Habegger und Villa Casa



Jolanda Brunner, Gemeindepräsidentin



Adrian Klossner, Die Mobiliar



Jolanda Küng und Nathalie Studer, Spiez Marketing AG und Massage Chapelli



Steven Riemer, Freaky's



Ulrich Zimmermann, BZS Heizung-Sanitär AG



Thomas Krayenbühl, Schule Längenstein



Bea Furer, Wein und Geschenke Spiez GmbH



Versammlung

Verkehrsbetriebe STI AG

# Einladung

## zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Verkehrsbetriebe STI AG

Donnerstag, 13. Juni 2019, 10.30 Uhr  
Einstellhalle Verkehrsbetriebe STI AG, Grabenstrasse 36, 3600 Thun

**Traktanden**

- Jahresbericht 2018  
Antrag: Genehmigung des Jahresberichts 2018
- Jahresrechnung 2018  
Antrag: Genehmigung der Jahresrechnung 2018
- Gewinnverwendung  
Antrag: Der zur Verfügung stehende Betrag von CHF 3'400'543 ist auf neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung des Verwaltungsrates  
Antrag: Entlastung des Verwaltungsrates und der mit der Geschäftsführung betrauten Organe
- Nomination Kantonsvertretung (Art. 12 Abs. 1 Statuten Verkehrsbetriebe STI AG)  
Antrag: Kenntnisnahme
- Wahl der Revisionsstelle  
Antrag: Wahl von PricewaterhouseCoopers AG
- Statutenänderung (nähere Information zur beantragten Statutenänderung liegen der Einladung als Beilage bei)  
Antrag: Genehmigung der Statutenänderung

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresbericht des Verwaltungsrates und dessen Anträgen über die Verwendung des zur Verfügung stehenden Betrags, die Jahresrechnung mit dem Bericht der Revisionsstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie der Statutenentwurf liegen vom 24. Mai bis 12. Juni 2019 am Sitz der Gesellschaft, Grabenstrasse 36, 3600 Thun, zur Einsicht der Aktionäre auf und können dort bezogen werden. Die Unterlagen werden auch am Versammlungstag abgegeben. Geschäftsbericht und Statutenentwurf werden zudem auf unserer Homepage, [www.stibus.ch/gv2019](http://www.stibus.ch/gv2019), zur Verfügung gestellt.

Die registrierten Aktionäre erhalten die Zutrittskarte zur Generalversammlung sowie Erklärungen zur Statutenänderung per Post. Die Zutrittskarte muss zwingend bei der Zutrittskontrolle vorgezeigt werden. **Nicht registrierte Aktionäre haben keinen Zutritt zur Generalversammlung.** Wir bitten daher alle noch nicht registrierten Aktionäre, die Registrierung zwingend vor der Generalversammlung, jedoch **bis spätestens Freitag, 31. Mai 2019**, vorzunehmen. Das entsprechende Anmeldeformular kann auf [www.stibus.ch](http://www.stibus.ch) heruntergeladen und ausgefüllt resp. bei der Gesellschaft bezogen werden.

Zutritt zum Versammlungslokal **von 9.30 bis spätestens 10.15 Uhr.** Um einen effizienten Ablauf zu gewährleisten, bitten wir Besucher der Generalversammlung, sich möglichst frühzeitig bei der Zutrittskontrolle zu melden. Eine vorgängige An- resp. Abmeldung ist nicht erforderlich.

Namens des Verwaltungsrates:  
*Hans Rudolf Zaugg, Präsident*

Da keine Parkplätze zur Verfügung stehen, werden Besucher der Generalversammlung gebeten, den öffentlichen Verkehr zu benutzen.



# Möchten Sie wissen, was in der Region Thun passiert?



**Dann abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten die Informationen jeden Donnerstag ins Haus geliefert!**

12 Monate Fr. 118.- / 6 Monate Fr. 68.- / 3 Monate Fr. 48.- Tel. 033 226 77 88

ILG AG WIMMIS  
Druck und Medien  
[info@ilg.ch](mailto:info@ilg.ch)  
[www.ilg.ch](http://www.ilg.ch)

## Kreuzworträtsel

### Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten

**ZIMMERMANN**  
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG · Oberlandstrasse 3 · 3700 Spiez · T 033 654 84 00

Prosa-werk	Aussen-material von Schuhen	Kose-name der Mutter	amerik. Astronaut (Neil) † 2012	Schweizer Zirkus-familie	Schöpfer d. Sherlock Holmes † 1930	nor-dische Hirsch-art	Strom in Ost-asien	früh. Münzen in Italien	mund-artlich: Davos	Schweizer Dichter (Arnold) † 1910
				lat.: tat-sächlich (2 Wörter)						
Männer-sing-stimme	6						engl.: Fleisch Berg-werk			3
rechter Aare-Zufluss				Tiber-Zufluss		eh. Hand-werker-vereinigung				
				west-kanad. Provinz						Fleisch-gericht v. Dreh-spiess
Schwert-lilie		Fluss durch Newcastle	Opern-lied			franz.: Kino		Auto-kenn-zeichen Kenia		4
				Segel-schnür-tau	Billard-spiel mit 15 Bällen (frz.)					
brit. Sa-genkönig								Vorname des Gi-tarristen Clapton	ärmel-loser Umhang	
ver-söhnen (gehoben)					Fest-mahl	Kf.: Eidg. Material-prüfungs-anstalt				
Staats-unter-nehmen										7
							kurz für: an dem	Thema (frz.)	frucht-bare Boden-schicht	Reifen, Ketten-glieder
							Süssig-keiten Lieben-der			5
							scherzh.: Jüngster der Familie	italie-nisch: wir	Kanton amerik. Kuckuck	
Farb-gebung, Kolorit										2
Gewässer im Schwarz-wald										8

**Lösungswort Ausgabe 21**

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem **Namen und Adresse** auf einer Postkarte an:  
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an [wettbewerb@ilg.ch](mailto:wettbewerb@ilg.ch).

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Lösungswort aus Nr. 20: URKANTONE**

**Gewinner:** Ruth Sulliger, Zweisimmen; Sonja Hermann, Grund bei Gstaad; Ruth Matti, Matten im Simmental; Marianne Morgenthaler, Faulensee; Ruth Sopranetti, Faulensee; Lisa Lüthi, Wimmis.

MARKTPLATZ

## FRÜHLINGSVERKAUF UND FÜHRUNGEN

Auf der Schweibenalp findet am 25. Mai der Frühlingsverkauf statt. Gleichzeitig gibt es Führungen durch die Alpine Permakultur, aber auch Wildkräuterführungen. Die weisse Decke wurde mittlerweile von den Gärten der Alpen Permakultur Schweibenalp Brienz abgezogen und die Böden mittlerweile aufgetaut. Die mit viel Herzblut über den Winter gebrachten Stauden stehen bereits in ihrer vollen Lebenskraft und bangen gespannt darauf, mit ihrer Pracht auch Ihre Beete und Töpfe zu Hause zu schmücken. Die Alpine Permakultur führt auf der Schweibenalp ab 25. Mai auch dieses Jahr wieder monatlich Führungen durch. Dabei lernt man die Vielfalt der duftenden Kräuterterrassen, die vielfältigen Saatgut- Gemüse- und Pilzgärten sowie unsere artenreiche Staudengärtnerei und Obstbaumlebensgemeinschaften kennen. Dabei bekommt man auch einen allgemeinen Einblick in die Geschichte und die Idee der Alpen Permakultur Schweibenalp. An den Wildkräuterführungen ab 30. Mai haben Besucher zudem die Gelegenheit, sich spezifisch mit heimischen essbaren Wildkräutern vertraut zu machen und deren diversen Verwendungsmöglichkeiten zu entdecken.



**Bildungszentrum Alpine Permakultur**  
Schweibenalp, Brienz  
Telefon 33 952 20 00  
[info@schweibenalp.ch](mailto:info@schweibenalp.ch)  
[www.alpine-permakultur.ch](http://www.alpine-permakultur.ch)

**Stiftung Bad Heustrich**

Donnerstag, 23. Mai 2019, 20.15 Uhr  
Freitag, 24. Mai 2019, 20.15 Uhr

**«Der Unspinnen-Krimi»**  
Theater Stiftung Bad Heustrich

Von und mit den BewohnerInnen

Nachessen im Beizli ab 18.00 Uhr  
Platzreservierung (empfohlen) und Fahrdienst  
Mülten-Heustrich: **033 655 80 40**

Stiftung **Bad Heustrich**, Heustrichstrasse 2, 3711 Emdtal  
Telefon 033 655 80 40, [info@badheustrich.ch](mailto:info@badheustrich.ch)  
[www.badheustrich.ch](http://www.badheustrich.ch)

**Vermeiden Sie Stürze**

Mit über 1500 Kursen in ihrer Nähe und Übungen für zu Hause trainieren Sie Kraft, Gleichgewicht und Dynamik.

**sicher stehen**  
[sichergehen.ch](http://sichergehen.ch)

bfu, BGS, Gesundheitsförderung Schweiz

**MOVIE WORLD SPIEZ**  
 KINOS Restaurant-Hotel  
 Tel. 033 650 72 72  
 www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 23. bis 29. Mai 2019

- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.30 Uhr, Dt. ab 14 J. **JOHN WICK: CHAPTER 3** Actionfilm!
- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di/Mi: 20.30 Uhr, Dt. ab 8 J. **ALADDIN in 3D** Walt Disneys Neuerfilmung!
- Sa/Mi: 14.30, So: 15.30 Uhr, Dt. ab 8 J. **ALADDIN in 3D** Walt Disneys Neuerfilmung!
- Do/Fr/Sa/So: 18.00 Uhr, OV/d, ab 12 J. **FREE SOLO** mit Kletterer Alex Honnold
- Do/Fr/Sa/So/Mo/Di: 18.15 Uhr, Dt. ab 12 J. **GLAM GIRLS** Frauenpower...
- Sa: 18.00 Uhr, E/d/f ab 12 J. **BOHEMIAN RHAPSODY** - Queen Seit 29 Wochen!
- Mo/Di/Mi: 18.00 Uhr, E/d/f ab 12 J. **VAN GOGH - AT ETERNITY'S GATE** Dokfilm!
- Mi: 18.00 Uhr, E/d/f, ab 10 J. **STAN & OLLIE** Die grossen Komiker!
- Sa/Mi: 14.30, So: 15.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **POKEMON - DETEKTIV PIKACHU** - in 3D Familienfilm!
- ab 6. Juni 20.30 Uhr, Dt. ab 14 J. **X-MEN DARK PHOENIX**

**INTERNATIONAL TRUCKER FESTIVAL COUNTRY INTERLAKEN**

**BEST OF CH FREITAG 28. JUNI 2019**

22:00 UHR **LO & LEDUC**  
 23:45 UHR **KUNZ**  
 20:30 UHR **LOCO ESCRITO**

69 CHF  
 + ÜBER 30 WEITERE MUSIK- UND SHOW-ACTS

ROCK BLOCK LETS ROCK EVERYBODY  
 COUNTRY RODEO BAR „COVOTE UGELY“ BAR MIT BULLRIDING  
 PIRATES GARANTIERTE PARTYZONE  
 WESTERN CITY AUTHENTISCHE SALOONS

WWW.TRUCKER-FESTIVAL.CH FESTIVALPASS CHF 135.- starticket

**CAFE RESTAURANT WILDER**  
 3700 Spiezwiler  
 Tel. 033 650 12 60

**Freitag 24. Mai 2019**  
**CD-Vorstellung**

Chueli Musig mit Martin Schütz  
 18.00 Uhr Türöffnung und Nachtessen  
 20.00 Uhr Konzertbeginn

Wir freuen uns auf Sie

**BROT-EGGE**  
 Bäcker-Konditorei AG  
 3753 Oey  
 Tel. 033 681 11 19

**Freitag, 31. Mai 2019**  
**Achtung: Ausverkaufs-Tag!**

Je nach Artikel von **10-50% Rabatt**  
 Am Nachmittag ab 14 Uhr möchten wir mit Ihnen auf die letzten 20 Jahre anstossen und offerieren dazu etwas Feines zum Naschen.

Kommen Sie vorbei und profitieren Sie von unseren Angeboten - wir freuen uns.

**Herzlichen Dank und Auf Wiedersehen!**  
 Ihre Brot-Egge AG, Oey  
 Irena und Orlando Gmür

**Restaurant Hirschen Kapf, Reutigen**  
 Samstag, 1. Juni 2019, ab 19.00 Uhr

**Mixed Buffet à discrétion Schweiz & Thailand**

inkl. Dessert, Preis pro Person, CHF 35.00  
 Auch immer à-la-Carte möglich

Wir freuen uns auf Ihre Reservation: Tel. 033 657 02 55  
 Aschi und sein Team

**Aeschi Flohmarkt**  
 Samstag 25. Mai 2019

**Hobbymarkt & Koffermarkt**

Ufem grossä Dorfplatz Aeschi  
 Jede(r) kann mitmachen und einen Stand stellen  
 Reservation möglich / nicht erforderlich

08.30 - 15.00 Uhr Märktbetrieb  
 10.00 - 13.00 Uhr Ponyreiten  
 ca. 12.00 Uhr VespaClubBern

**Märkt-Beizli**  
 Speis und Trank den ganzen Tag  
 Kontakt: [feel.free.swiss@gmail.com](mailto:feel.free.swiss@gmail.com)

**AFA**  
 BUS REISEN TAXI TECHNIK

**Gotthelf-Märkt Sumiswald**  
 8. Juni 2019  
 Fahrt CHF 45.00

**Basel Tattoo,**  
 13. Juli 2019 - letzte Tickets!  
 Inkl. Ticket, Kat. 2 CHF 169.00

**Furka Dampfbahn**  
 15. Juli 2019  
 inkl. Furka Dampfbahn ab Oberwald bis Realp, 3-Gang Mittagessen CHF 159.00

**Leichtathletik Meeting**  
 29. August 2019 - Weltklasse Zürich  
 Inkl. Ticket, Kat. 3 CHF 165.00

**FUST**  
 Und es funktioniert.

Infos und Adressen:  
 0848 559 111  
 oder [www.fust.ch](http://www.fust.ch)

**Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie**

- 5-Tage-Tiefpreisgarantie
- 30-Tage-Umtauschrecht
- Schneller Liefer- und Installationsservice
- Garantieverlängerungen
- Mieten statt kaufen
- Schneller Reparaturservice
- Testen vor dem Kaufen
- Haben wir nicht, gibts nicht
- Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung
- Alle Geräte im direkten Vergleich

**149.<sup>90</sup> statt 299.90 -50%**  
 Schonende Hartbürste mit zwei rotierenden Bürstenrollen

**499.- Tiefpreisgarantie**  
 Exklusiv FUST A+++

**699.- statt 1336.- -47%**  
 Exklusiv FUST

**BOSCH GL-30 ProParquet Staubsauger**  
 • 10 m Aktionsradius  
 • Hygienefilter  
 Art. Nr. 137001

**SIEMENS WM12N190CH Waschmaschine**  
 • Fassungsvermögen: 7 kg • Aquastop  
 Art. Nr. 188479

**KitchenAid 100 Years Silver Set Küchenmaschine**  
 • Zubehör im Wert von Fr. 595.- Art. Nr. 800830

**Anlässe im Mai**

Sa, 25. Mai 2019, 10.00-16.00 Uhr  
 Führung und Frühlingsverkauf  
 Verkauf von Kräutern, Stauden und Gemüsesetzlingen. Fr. 28.-/Person  
 Kinder bis 12 J. frei, bis 16 J. reduziert.

Do, 30. Mai 2019, 10.50-13.00 Uhr  
 Wildkräuterführung  
 Kennenlernen von Wildkräutern auf dem Gelände der Alpen Permakultur  
 Schweibenalp. Fr. 38.-/Person  
 Kinder bis 12 J. frei, bis 16 J. reduziert.

**Anmeldung:** Führung und optional auf Anmeldung Mittagessen Vegi.

[www.alpine-permakultur.ch](http://www.alpine-permakultur.ch)

**SAC Sektion Wildhorn**

**Auffahrts-zusammenkunft**  
 30. Mai 2019 in Adelboden

Eintreffen in Adelboden ab 09.00 Uhr

Treffpunkte für gemeinsame Fahrt:  
 Lenk, Bahnhof-Parkplatz 07.15 Uhr  
 Zweisimmen, Landi-Parkplatz 07.30 Uhr  
 Erlenbach i.S., Markthalle-P. 07.50 Uhr

Fahrtenkoordination: Gödi Trachsel,  
 Tel. 033 722 20 03, 079 334 41 34

**EBG**  
 Evangelische Bibelgemeinde

**Herzliche Einladung**

zur Auffahrts-Konferenz am 30. Mai 2019  
 um 10.00 und 13.30 Uhr im Lötschbergsaal, Spiez

«Wer überwindet, dem will ich geben, mit mir auf meinem Thron zu sitzen, wie auch ich überwunden habe und mich gesetzt habe mit meinem Vater auf seinen Thron.» Offenbarung 3,21

**An ehrliche Finder !!!**

Freitag, 17. Mai 2019, am Flohmarkt Lenk wurde mir ein Schmuckbeutel aus der Handtasche entwendet. Den leeren Beutel fand ich auf einem Ausstellungstisch wieder. Falls jemand den Schmuck als Ware betrachtet hat, wäre ich sehr dankbar für eine Rückmeldung!!!  
 Ebenso wenn jemand was beobachtet hat! Da die Objekte grossen emotionalen Wert haben (Verlobungs-, 25j. Ehering, Geschenke aller Nächsten).  
**Biete** Finderlohn an!!!  
 Erreichbar unter 076 274 29 89 oder in der Wallbachpraxis Lenk.

**GASTHOF ROTHBAD**  
 Familie A. + D. Messerli-Minnig  
 3755 Horboden  
 033 681 13 34  
 www.rothbad.ch

Samstag, 25. Mai 2019, ab 20 Uhr  
**CD Vorstellung**  
 Chueli Musig mit Martin Schütz

Eintritt frei - Türöffnung ab 18 Uhr  
 Verpflegung vor Konzertbeginn im Saal

Gäste Jodlerquartett Trueberbuebe sowie Veronika und Annina (Alphorn)

Bitte reservieren Sie Ihren Platz.  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**bis verbindet.**

**Unterhaltsarbeiten zwischen Spiez und Zweisimmen während der Nacht**

**Dienstag, 28. Mai bis Freitag, 7. Juni 2019, von 21.00 bis 06.00 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt zwischen Spiez und Zweisimmen Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
 Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.  
 Telefon 058 327 31 32  
 Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
 BLS Netz AG

**Das Wetter im Simmental**

	Donnerstag 23.5.2019	Freitag 24.5.2019	Samstag 25.5.2019	Sonntag 26.5.2019	Montag 27.5.2019
<b>Lenk</b> 1068 m	3° / 20°	4° / 20°	7° / 15°	6° / 18°	6° / 20°
<b>Zweisimmen</b> 941 m	3° / 21°	4° / 21°	7° / 18°	7° / 19°	6° / 21°
<b>Boltigen</b> 845 m	4° / 20°	6° / 20°	8° / 17°	8° / 18°	7° / 20°
<b>Spiez</b> 628 m	6° / 21°	7° / 21°	9° / 18°	9° / 19°	8° / 21°

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**  
**www.elektro-zurbuegg.ch**  
 viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK  
 3702 HONDRICH  
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33  
[info@elektro-zurbuegg.ch](mailto:info@elektro-zurbuegg.ch) [www.elektro-zurbuegg.ch](http://www.elektro-zurbuegg.ch)

**REWEZA**

PLANUNG / GU  
 KÜCHEN  
 BÄDER  
 INNENAUSBAU  
 FENSTER  
 SCHREINEREI

**Reweza Küchen AG**  
 Ausstellung | Büro  
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
 Tel. +41 (0)33 654 22 24  
 Fax +41 (0)33 654 94 24  
[info@reweza.ch](mailto:info@reweza.ch)  
[www.reweza.ch](http://www.reweza.ch)

Schreinerei  
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen

**Zimmermann**

Brennstoffe, 3714 Frutigen  
 Tel. 033 671 17 22  
[www.zimmermann-brennstoffe.ch](http://www.zimmermann-brennstoffe.ch)

**HEIZÖL ÖKO DIESEL**  
 Schnell, kompetent und zuverlässig